

IXCARTA SAN PABLO NIMA CATZOKNILH ROMANOS

1 ¹ Aquit Pablo tí cmacamaxquínit quilatámat Jesucristo, Dios quililhcanit naclitanú ixapóstol Jesucristo y quimatunujnit naclichihuínán canihua calacchiqún la tlan calakmaxtú cristianos caquilhtamacú.

² Nac Escrituras huan la Dios makán ticamacxcatzínilh profetas la ixama calakmaxtú cristianos, ³ y xlacán ixtacxilhlacachánit tú ixama tlahuá Quimpuchinacán Jesucristo Ixkahuasa. Rey David ticamalacatzúquilh ixlitalakapasni ixnaticún Jesucristo y aná lakáhualh la catihua chixcú, ⁴ y hasta acxni lacastacuánalh calínin tlan malúlokli xlacata huá Ixkahuasa Dios tí maklhtinanit huak ixliltihueke Ixespíritu Dios.

⁵ Chí caj ixlacata Jesucristo Dios quilakalhamanit y quimalakachánit naclichihuínán ixlilanca ixtalakalhamán ixpulatamancán tí ni judíos, xlacata luhua natacanajlá y natakaxmata la lacasquín natalipahuán.

⁶ Dios na cacxilhlacachánitán makapitzi huixín tí ni judíos xalac Roma xlacata nacatapaxahuayátit tí calakmaxtunít Jesucristo. ⁷ Huak huixín xalac Roma tí calakalhamanit Dios y camatunujnit natalitanú ixcamán tí natamacuaní, clacasquín camaklhtinántit ixtapaxquín y lipaxáu latámat nima mastá Quinticucán.

Pablo amputún nac Roma

⁸ Antes naccahuaniyán tú clipuhuán, aquit snun cpaaxcatcatzini Jesucristo tú tlhuanit Dios milacatacán pues canihua calichihuínancanátit la tancs lipahuanátit Dios. ⁹ Aquit chali chali ccalikalhtahuakayán ixlacatin Dios amá tí clisuja ixlihuak quintapuhuán porque cmakahuaní ixtachihuín Ixkahuasa, y xlá catzí ni cakskahuinán ¹⁰ xlacata ni caj maktum cmaksquínit para matlaní ixquimáxquilh litlan naccalakanachán lipaxáu nac mimpulatamancán. ¹¹ Porque lata makasá ccacxilhputunán xlacata naccalimaxquiyán licamama quintachihuín.

¹² Xahuá, aquit y huixín maclacasquináu acxtum nalamaxquiyáu licamama y nalamakapaxahuayáu porque acxtum lipahuanáu Quimpuchinacán nac quinacujcán.

¹³ Litacamán, clacasquín cacatzítit xlacata ni caj maktum camputunítanchá cacxilán xlacata naccamaktayayán y mas natalipahuán Jesús namá tí ni judíos na chuná la talipahuanit xamakapitzi cristianos ana ní canit akchihuínán. Pero hasta chí ni lá ccalakanitanchán porque snun cmakapanit. ¹⁴ Pues aquit tiene que nacmakantaxtí tú quimamacquínit Dios caccamakalhchihuínilh tí ni judíos, la xalaxskalala y la tí ni xalaxskalala; la xalactalipau y la tí nitú tamakachaxí. ¹⁵ Huá

ccalihuaniyán sok camputunachá nac mincachiquincán Roma xlacata naccahuaní namá tí nī talipahuán Dios la tlan calakmaxtú cristianos.

Tí lipahuán Jesús Dios yaj maxokoni ixtalakahín

¹⁶ Aquit nī cmaxanán clitayá snun clipahuán tú malacnú Cristo porque ixlitihueke Dios chú laclhcanit natataxtuní huak cristianos tí tamatlaní tacanajlá ixtachihuín. Cristo pula judíos camalacnúnilh ixtapaxahuancán, pero huak tí nī judíos na tlan talipaxahuá tú malacnú Dios. ¹⁷ Jaé lactancs takalhchihuín quincamasiniyán xlacata chí Dios limakxtaka namalacatzuhuí la yaj cakáhlilh talakahín amá tí matlaní lipahuán xlacata Cristo xokonánilh Dios ixtalakahín tú ixtlahuanit. Pues nac Escrituras huan: “Amá tí Dios limakxtaka namalacatzuhuí porque lipahuán tú malacnú, chú calilatámalh.”

Cristianos taktzonksuá talakachixcuhuí Dios

¹⁸ Lata nac akapún Dios masinit ixtasitzi ixlacatacán huak lactzácat y laclixcájnī cristianos xala caquilhtamacú, pues xlacán talakmakán tancs ixtalacapastacni Dios; ¹⁹ y nī chatum cristiano tí tlan ama taquilhtlaní porque Dios camasinit nac ixnacujcán la lacasquín catalatámalh.

²⁰ Masqui Dios nī lá acxilhcán, cristianos tlan talilacahuancán ixlilanca ixlitihueke porque tasí lata tú tlahuanit caquilhtamacú, y nī lá tí ama talacatlaní nahuán nī cátzilh para ixlama o nī ixlama xastacnán Dios.

²¹ Namá cristianos tlan tacxcátzilh ixlama Dios pero nī talakachixcúhuilh la ixticucán, nī para tapaxcatcatzínilh tú camaxquinit; cha tzúculh talactlancán talitanú laclanca lacchixcuhuí, pero támilh talitamakxtaka ixtalacapastacnicán la capaklhtutá. ²² Y masqui talitanú lakskalala lacchixcuhuí snun lactontos pues ixacstucán tatakskáhulh. ²³ Porque nī talakachixcúhuilh xastacnán Dios nīma nīcxni laksputa y tatláhualh pulaktumīn nīma talimácalh la Dios; talakachixcúhuilh ixmasuy lacchixcuhuí, ixmasuy spitu, ixmasuy luhua, ixmasuy makakantati quitzistancanín.

Dios cakxtakmakán tí nī talipahuán

²⁴ Huá jaé xlacata Dios calimákxtakli namá cristianos catamakantáxtilh laclixcájnī ixtapuhuancán nīma takalhí nac ixnacujcán y makapitzi talitláhualh ixmacanicán laclixcájnī talakahín.

²⁵ Xlacán tatakskáhulh porque talipáhualh y talakachixcúhuilh tú catlahuanit Dios nī tastacnán, y talakmácalh talipahuán xastacnán Dios tí miníní nalakachixcuhucán canīcxnihua quilhtamacú pues huata huá mastá tancs talacapastacni.

²⁶ Como namá cristianos nī talipáhualh xastacnán Dios, xlá cakxtakmácalh catalitláhualh ixmacnicán laclixcájnī talakahín, y makapitzi lacchaján taktzónksualh la calimacamincanit caquilhtamacú y

entre xlacán taralakátilh. ²⁷ Na chuná makapitzi lacchixcuhuín yaj tatalatámah lacchaján y entre xlacán taralakátilh talitláhualh ixmacnicán laclixcájnít talakalhín. Pero namá lacchixcuhuín tí taktzankanít ixacstucán taxokōnamana tú tatlahuanít.

²⁸ Porque jaé cristianos caj la nitú talícxilhli Dios y talakmákalh, xlá calimákxtakli catamakantáxtih nac ixlatamatcán lata tú lacsacxtú laclixcájnít ixtalacapastacnicán. ²⁹ Nac ixlatamatcán tamasí ixkasatcán pues nī taramaxquí tú taramaklhtí, nī tancs talamana nac ixputahuilhacán, tamalaktzanké xamapitzi, lhuhua tú takalhiputún, talakatí tatlahuá tú nī tlan, huak talakcatzán, taramakní, talakatí taranica, takskahuinán, lacsun talanít, taksaninán, ³⁰ talakatí taraliakskahuinán, talakmakán Dios, nī talacamaxanán, talakatí talactlancán, talakatí talactaxtú lactalipau, ixacstucán talacsacxtú la natatzacatnán. Nī takahuanán tú calimapaksí ixnatícún, ³¹ nī tamachaxiputún lactlan talacapastacni, nī tamakantaxtí tú tamalacnú, nití tacxilhlacachán, nī tamatzankenán tú catlahuanicán y nití talakalhamán. ³² Namá cristianos tacatzí xlacata Dios ama camaxokóní tí tatlahuá jaé talakalhín, pero xlacán nas tatlahuá y cha talipaxahuá tí camaksliehuké ixkasatcán masqui tacatzí ama talaktzanká.

Dios lacatitum ama camaxokóní ixtalakalhincán huak cristianos

2 ¹ Aquit nī quincuenta ticu huix, huata cuaniyán xlacata huix tí caliyahuaya talakalhín xamapitzi nī lá pat talacatlaníya porque acxni malacapuya mintacristiano, imicstu pina nac lhcúyat! Pues tú lihuaniya nī catláhualh, huix na tlahuaya. ² Aquín catziyáú xlacata Dios lakapasa quintalacapastacnicán y xlá ama camaxokóní cristianos tí tatlahuá jaé talakalhín. ³ Huix cristiano tí caliyahuá talakalhín xamapitzi y na tlahuaya tú nī tlan tatlahuá, ¿puhuana Dios nī ama maxokóniyán mintalakalhín? ⁴ ¡Tó! Huix aktzankaníta porque puhuana nī sitzí y puhuana lakatí tú tlahuaya. Pero nī makachaxiníta xlacata Dios lakalhamanán huá limaxquimán mas quilhtamacú xlacata tlan nalakxtapaliya nī tlan milatámat. ⁵ Huix nī akahuanana nī lakxtapaliya nī tlan milatámat, pero micstu makstókpát mincastigo xlacata naxokōnana amá quilhtamacú acxni Dios scarancua ama camaxokóní cristianos ixtalakalhincán, ⁶ y chatunu ama maxquicán ixtaxokón nīma miníní. ⁷ Dios ama camaxquí ixputahuilhacán nac akapún amá tí ixacstucán talacputzá ixtapaxahuancán nac akapún, la natalitanú lactlán cristianos, la natachán nac akapún, y siempre tatzaksá tatlahuá tú tlan. ⁸ Pero licuánit ama camaxokóní amá tí tatatlancaní nī takaxmata la lacasquín Dios catalatámah cristianos mas cha tatzacatnán tatlahuá talakalhín. ⁹ Namá tí tatzacatnán ama talakaputzá y talipuhuan tú tatlahuanít. Dios ama camaxxtakajní judíos y na chuná tí nī judíos. ¹⁰ Pero tí takaxmata tú limapaksinán ama camaxquí tapaxahuán ama

calimaktaka natamalacatzuhú la lactlán cristianos, la judíos y na chuná tí ni judíos ¹¹ pues Dios acxtum calixila cristianos xala caquilhtamacú.

Ni lá tí scarancua makantaxtí ixley Moisés

¹² Amá cristianos tí ni takalhí ixlimapaksin Dios tú nacañuaní la natalatamá, ni huá nacalimatzenkenanicán, para tatlahuá talakalhín na ama taxokonán. Pero amá tí takalhiyá ixlimapaksin Dios y tatlahuapará talakalhín ixacstucán tatalacapú acxni taktzanká. ¹³ Porque Dios ni limacán tlan chixcú amá tí lakapasa tú limapaksinán y ni makantaxtí, Dios ama lakmaxtú amá tí tlahuá tú limapaksinán. ¹⁴ Amá tí ni judíos ni para takalhí xatatzokni ixlimapaksin Dios, pero tancs talatamá la lacasquín Dios catalatámah cristianos, tamási xlacata ixacstucán taxcatzínit tú tlan y tú ni tlan. ¹⁵ Xahuá chuná tamaluloka xlacata Dios huilínit nac ixnacujcán huak cristianos lactlán tapuhuán la lacasquín catalatámah. Jaé cristianos para tatlahuanit o ni talín talakalhín, ixtalacapañacnicán ama camalacapú o camaklhtinán ¹⁶ amá chichiní acxni Jesucristo naquincamalacapuyán ixlacatín Dios. Aná ama tasí hasta tú tzeq tatlahuanit cristianos. Huá jaé takalhchihuín quihuaninit Dios naccamasiniyán.

Judíos talactlancán porque takalhí ixley Moisés

¹⁷ Chí cama calichihuinanán huixín judíos tí puhuanátit pa taxtuniyátit porque kalhiyátit ixley Moisés y lactlancanátit porque Dios calacsacnitán. ¹⁸ Huixín catziyátit la lacasquín Dios catalatámah cristianos porque nac ixley Moisés huan tú tlan y tú ni tlan tlahuacán. ¹⁹ Huixín litanuyátit tlan camakachipalipinátit lakatzín, litanuyátit tlan camaxquiyátit taxkaket tí la capaklhtutá talamana, ²⁰ litanuyátit tlan camakalhchihuiniyátit tí nitú tacatzí, litanuyátit tlan camakalhtahuakeyátit tí ni lakskalala porque nac ixtapáksit Moisés catzínitántit la lacasquín Dios tancs catalatámah cristianos.

²¹ Aquit ccalilakaputzayán porque huixín litanuyátit tlan camasiniyátit xamapitzi la ixlilatamatcán, pero huanchi huixín ni makantaxtiyátit tú lichihuinanátit? Huixín huanátit ni tlan kalhanancán, pero huixín kalhananátit; ²² huanátit ni tlan lalakamaklhticán puscá, pero huixín tlahuayátit; huanátit ni tlan calakachixcuhuicán pulaktumin, pero huixín akchipayátit tú tanuma nac ixcapulakachixcuhuicán. ²³ Huixín lactlancanátit porque Dios camaxquinitán ixtapáksit, pero ni makachakxiyátit xlacata huixín mas lichiyayátit Dios porque ni makantaxtiyátit tú limapaksinán. ²⁴ Huá xlacata Dios chuné calichihuinanítán nac Escrituras: “Namá tí ni judíos talikalhkamanán ixtacuhuini Dios caj milacatacán.”

Dios calimacán ixcamán tí talakxtapalí nī tlan ixkasatcán

²⁵ Huixín judíos tí circuncidarlanitántit xlacata nacalilakapascanátit Dios calacsacnitán, camacuaniyán mililakachixcuhuincán para makantaxtiyátit ixley Moisés; pero para nī makantaxtiyátit litamakxtakátit la nī cacircuncidarlatit ixlacatin Dios. ²⁶ Porque Dios mas tlan calimacán la ixcamán amá tí nī judíos para tamakantaxtí nac ixlatamatcán la lacasquín Dios catalatámah cristianos. ²⁷ Namá tí nī judíos pero tatlahuá ixtapáksit Dios nac ixlatamatcán tlan ama camaxaniyán huixín judíos tí lactlancanátit circuncidarlanitántit y kalhiyátit xatatzokni ixtapáksit Dios, pero nitú calimacuaniyán porque nī makantaxtiyátit nac milatamatcán.

²⁸ Porque Dios nī calimacán judíos tí calakalhamán amá tí talitanú ixlilakapasnicán judíos, nī para tí tacircuncidarlanit nac ixmacnicán. ²⁹ ¡Tó! Dios calimacán judíos tí calakalhamán amá tí xlicana tacanajlá tú malacnunit, y calimanú tacircuncidarlanit amá tí tamaxtunit nac ixnacujcán nī tlan ixtalacapaścacnicán. Namá tí tatlahuá nac ixmacnicán tú limapaksinán Dios, pero para nī talakxtapalí ixnacujcán, nitú calimacuaní. Porque Dios mas calipaxahuá cristianos tí talakxtapalí nī tlan ixkasatcán masqui nī tamatlaní xamakapitzi.

3 ¹ Pero huí tí tlan quihuaní: “Entonces, ¿nitú limacuán la Dios calacsacnit judíos? O, ¿huanchi tacircuncidarla para nī Dios camatunujnit?” ² Aquit huata clacasquín camakachaxiyátit xlacata Dios catzi huanchi calacsacnit judíos porque xlacán camacamaxquinít ixlimapaksín la natataxtuní cristianos. ³ Pero para makapitzi judíos taktzonksuá tú camalacnunit Dios y yaj tacanajlá, jaé nī huamputún xlacata Dios na ama aktzonksuá makantaxtí tú malacnunit. ⁴ Porque Dios siempre makantaxtí tú malacnú masqui nī catacanájlalh cristianos; la huánilh Dios rey David nac Escrituras:

Dios, para tí ixliyahuan taksahuín huix siempre tlan maluloka tancs mastaya taxokón.

⁵ Pero huí tí tlan lacpuhuán xlacata Dios tlan masí ixtalakalhamán porque cristianos pula tatlahuá talakalhín. Entonces, ¿Dios snun lanit porque tamaktayá cristianos namasí ixtalakalhamán y todavía camaxokóní acxni tatzacatnán? (Masqui makapitzi chú talacpuhuán.)

⁶ ¡Tó! Dios quilhpaxtum camaxokóní tí tatzacatnán, porque para nī quilhpaxtum ixcamaxokónilh tí tatzacatnán, ¿niculá nacatatlahuá taxokón cristianos xala caquilhtamacú?

⁷ Chuna litum, para quintařskahuín mas matayaní tancs ixtalacapaścacni Dios ixlacatincán cristianos, entonces, ¿huanchi quiliyahuacán ctlahuanit talakalhín? ⁸ Makapitzi tí quintařtziní tahuán aquín cmasiyáu catatlahualh cristianos tú nī tlan xlacata Dios

nacamatzankenani y chuna natalakachixcuhi. Pero ti chuna taChihuinan minini nataxokonan tu quintaliyahuá.

Huak cristianos tatlahua talakalhin ixlacatin Dios

⁹ Chi quilahuanu, ¿puhuanatit huixin aquin ti judios ni kalhiyau talakalhin la takalhi nama ti ni judios? ¡Aktzankanitantit! Porque aquin cmasinítáu xlacata huak cristianos camakatlajá ni tlan ixtalacapaścnicán y tatlahua talakalhin, la judios y na chuna ti ni judios. ¹⁰ Caksantit la huan Dios nac Escrituras:

Ni huí ti tancs lama ixlacatin Dios ni para chastum cristiano.

¹¹ Ni huí ti makachaxiputun ixtalacapaścni Dios, ni para ti lacputzá lipahuán Dios ixlihuak ixnacú.

¹² Huak taktzonksuanit Dios, chatunu tachipanit laclixcájnit tijia. Ni huí ti tancs latamaputun ni siquiera chatum.

¹³ Ixpixnicán litamakxtaka la catalihualh ixtacristianoscán, istzimakatcán taliakskahuinán.

Nac ixquilhnicán tanuma la xalicuánit veneno luhua,

¹⁴ huata taquilhtaxtú laclixcájnit tachihuín y taksanín.

¹⁵ Ixtujuncán laktzapaka talián tamakní ti casitzini;

¹⁶ ana ni tatlahuan tasí tu ni tlan tatlahua y la tamalaktzanké xamakapitzi.

¹⁷ Ni talakapasa lactlan tijia la ixlilatamatcán,

¹⁸ ni para tajicuaní Dios cacamaxokónilh ixtatzacatnicán.

¹⁹ Chi cahuaniyan, aquin catziyau Dios camaxquinítán huixin judios ixtapáksit xlacata tancs nalatapayátit ni natlahuayátit talakalhin. Pero huixin ni lá pat taquilhtaniyátit y acxtum pat cataxokonanatit cristianos ti ni judios xala caquilhtamacú. ²⁰ Porque ni lá ti scarancia makantaxti ixley Moisés xlacata Dios nalimanú tlan cristiano ti ni lin talakalhin; cha huá nama ixlimapaksin Dios siempre quincamacatziniyan xlacata aktzankayau y tlahuayau talakalhin.

Jesucristo caxapani ixtalakalhincán cristianos

²¹ Como Dios catzi ni lá ti scarancia makantaxti ixlimapaksin y chú tlan namalacatzuhú, xlá masinit tunu tijia la tlan calimanú cristianos la ni catakálhilh talakalhin. Nac Escrituras Moisés y profetas tahuán la Dios ixlaclhcanit ama calimanú lactlan cristianos amá ti natacanajlá tu malacnú. ²² Dios makantaxtilh tu malácnulh y xlá calimacán la ni catakálhilh talakalhin amá ti tacanajlá Jesucristo xokónalh ixlacatacán la judios y ti ni judios ti talipahuán. ²³ Porque huak cristianos takalhi talakalhin ixlacatin Dios y nití macchaní litanú tlan cristianos xlacata Dios nalakmaxtú ni namaxokoní tu tlahuanit. ²⁴ Pero Dios caxilhacachinit cristianos y catlahuaní litlan calimanú lactlan cristianos la ni catakálhilh talakalhin ti talipahuán Jesucristo, amá ti

calacatitáyalh cristianos y xokonánilh Dios ixtalakahincán. ²⁵ Dios ixlilhcanit Cristo naxokonán ixlakapuxokocán cristianos tí tatzacatnanit, pero huata tlan tataxtuní tí tacanajlá. Xahuá chuná Dios masí nī caktzónksualh tí tatzacátnalh antes namín Cristo, pero calikálhilh nī camaxokónilh ixtalakahincán porque ixcatzí xlacata Cristo na ixama calakmaxtú. ²⁶ Chí jaé quilhtamacú Dios na nī aktzonksuanit camaxokoní tí tatzacatnán pero tlan catalaccaxlá cristianos y na calimanú la nī catakálhilh talakahín amá tí talipahuampútun Jesús.

²⁷ Chí quilahuanú, ¿ticu tlan lactlancán talacatlaní ama tataxtuní ixlacatin Dios? ¿Ticu tlan ama taxtuní para tzaksá makantaxtí ixley Moisés? ¡Nití! ¡Huata tlan taxtuní tí canajlá ixlíhuak ixnacú tú camalacnúní Dios cristianos! ²⁸ Jaé huampútun xlacata chatum cristiano huata tlan namalacatzuhú Dios la tlan cristiano caj xlacata lipahuán tú malacnú y nī ixlacata starancua makantaxtinít ixlimapaksin Dios pues nī lá tí scarancua namakantaxtí.

²⁹ Chuná litum, nití tipuhuan xlacata Dios huata calakalhamán judíos tí calacsacnit. ¡Tó! Dios na calakalhamán cristianos tí nī judíos. ³⁰ Pues huata huí chatum Dios ixlitlanca caquilhtamacú tí tlan calakmaxtú judíos tí talactlancán tacircuncidarlanit para talipahuán Cristo, y na chuná namá tí nī judíos tí nī tacircuncidarlanit na tlan tataxtuní para talipahuán Cristo. ³¹ Pero huí tí tlan lacpuhuan xlacata aquín cmasiyáu yaj tamaclacasquiní makantaxticán ixley Moisés para lipahuancán la malacnú Dios calakmaxtú cristianos. ¡Tó! Pues tí lipahuán Cristo mas tlan tancs makantaxtí ixley Moisés.

Abraham masí la canajlacán tú malacnú Dios

4 ¹ Chí quilahuanú, ¿ticu quincamasiniyán ixlátamat quilitalakapasnicán Abraham? ² Calacpuhúantit, para Dios ixtilmácalh Abraham tlan chixcú tí nixni tláhuah talakahín tlan ixquinticalactlancanín pero chí nī lá lactlancalh ixlacatin Dios. ³ Porque nac Escrituras huan: “Abraham lipáhualh tú malacnúnilh Dios y huá xlacata Dios limáxtakli namalacatzuhú la tlan chixcú tí yaj cakálhilh talakahín.”

⁴ Chí ccahuaniyán, amá tí tlahuá lactlán tascújut nac ixlátamat, Dios ama maxquí ixtaxokón porque minín napaxcatcatzíní pero nī xlacata macchaní nalitaxtuní tú tlahuanit; ⁵ y amá tí nī tlahuá lhuhua lactlán tascújut pero lipahuán Cristo xokonánilh Dios ixlacata, Dios naktzonksuaní ixtatzacatni y nalimakxtaka namalacatzuhú porque limacán la nī cakálhilh talakahín. ⁶ Caksántit la rey David lichihuínán ixtapaxahuán chatum chixcú tí nī tlahuanit lhuhua tlan tascújut pero Dios limacán tlan cristiano la nī cakálhilh talakahín. ⁷ Rey David tzokli:

Catapaxáhuah nī catalipúhuah namá cristianos tí camatzankenanicán ixtatzacatnicán y caxapanicán ixtalakalhincán.

⁸ ¡Xlicana! Capaxáhuah nítú calipúhuah namá cristiano tí Dios nī maxokoní ixtalakalhín.

⁹ Chí ccaqalasquiniyán, ¿jaé tapaxahuán nīma maklhcátzilh rey David huata tlan talipaxahuá judíos tí tacircuncidarlanit, o na tlan talipaxahuá amá judíos tí nī tacircuncidarlanit? Calacpuhuántit tú cama cahuaniyán: Dios limánulh Abraham tlan chixcú la nī cakálhilh talakalhín porque canájlalh tú malacnúnilh. ¹⁰ Pero quilahuaníu, ¿xnicu limácalh Dios tlan chixcú la nī catláhuah talakalhín, acxni canájlalh tú malacnúnilh, o acxni circuncidarlah? Calacpuhuántit, Dios limácalh Abraham nī lixcájnit chixcú acxni lipáhuah tú malacnúnilh, inī acxni circuncidárlalh! ¹¹ astán acxni ixlimanunittá tlan chixcú Dios limapáksilh cacircuncidárlalh xlacata nalilakapascán Dios ixlakalhamanit porque nī akluhuatnalh lipáhuah tú malacnúnilh Dios. Huá jaé xlacata Abraham na min litamakxtaka ixticucán tí talipahuán tú malacnú Dios masqui nī tacircuncidarlanit y xlá calimanú lactlán cristianos la nī catakálhilh talakalhín. ¹² Jaé quitaxtú judíos tí tacircuncidarlanit tlan talimanú Abraham ixticucán tí camalacatzuquinīt. Pero Abraham na min litamakxtaka ixticucán namá cristianos tí tacanajlá tú malacnú Dios masqui nī tacircuncidarlanit porque tamaksliehuké la xlá lipáhuah Dios masqui ya itcircuncidarlá.

Dios makantaxtí tú malacnú

¹³ Dios páxquilh Abraham y malacnúnilh xlacata ixlitalakapasni tí natalipahuán Dios la xlá lipáhuah ixama tamaklhtinán tú Dios ixcalachcaninīt natalipaxahuá ixcamán caquilhtamacú. Pero calacpuhuántit, Dios páxquilh Abraham y limáxtakli namalacatzuhuí nī ixlacata tlan makantaxtilh ixlimapaksín sino que porque canájlalh la malacnúnilh Dios tlan nalakmaxtú. ¹⁴ Para Dios huata ama camaxquí tú lachcanīt natalipaxahuá ixcamán amá tí talitanú lactlán cristianos porque tamakantaxtí ixley Moisés, entonces nítú limacuán la huan lacasquín catalipáhuah cristianos ixlihuak ixnacujcán, y ¿ticu tlan namacchaní namaklhtinán tú malacnunīt Dios? ¹⁵ Jaé huamputún tí tzaksá makantaxtí ixley Moisés xlacata nataxtuní mas makstoka ixcastigo porque siempre tzacatnán. ¡Para nī ixtahui ixley Moisés nītí ixcatzilh acxni aktzanká tlahuá talakalhín!

¹⁶ Dios malacnúnilh Abraham ixama camaxquí ixtapaxahuancán ixlitalakapasni tí natalipahuán y natamatlaní cacalakalhámah Dios, y Dios tlan calakmaxtú tí tamakantaxtipútun ixley Moisés na chuná la tí nī tamakantaxtí para talipahuán la canájlalh Abraham tú malacnúnilh Dios. Chuná jaé Abraham min litamakxtaka xapuxcu quintatajácán huak

tí lipahunáu Dios. ¹⁷ Porque nac Escrituras huan la Dios huánih: “Aquit climacacán ixtatajcán luhua cristianos.” Abraham tachihuínal namá Dios tí tlan camalacastacuaní nin y camalakahuaní o malacnú tú lacasquín makantaxtí ixlitlanca caquilhtamacú.

Abraham siempre tacañalalh tú malacnúnilh Dios

¹⁸ Masqui Abraham ni tancs ixcatzí Dios xlicana ixama makantaxtí tú malacnúnilh xlá aktum huílih ixtapuhuán canájlalh ixtachihuín xlacata ixama litanú ixtatajcán luhua cristianos. Dios ixuaninít: “Militalakapasni licuánit ama litahuacá caquilhtamacú.” ¹⁹ Abraham siempre canájlalh xlacata Dios ixama makantaxtí camalakachani chatum skata masqui xlá ixkalhiyá aktum ciento cata, ixtachat Sara na chuná snun chattá ixuanit y yaj lá ixtakalhi camán. ²⁰ Abraham nicxni akluhuatnalh, mas cha aktum huílih ixtapuhuán canájlalh xlacata Dios ixama makantaxtí tú malacnúnilh. Paxcatcatzínih Dios tú malacnúnilh ²¹ porque ixcanajlanit xlacata Dios kalhi litlihueke makantaxtí tú malacnú. ²² Dios lakátih la Abraham canájlalh tú malacnúnilh y huá xlacata Dios limáxtakli namalacatzuhuí y ni cakalhinilh tajicua.

²³ Para Dios makapaxáhuah Abraham la limáxtakli malacatzuhuí la tlan chixcú caj xlacata canájlalh, ²⁴ na quincalacahcaninítan aquín tlan namalacatzuhuiyá la yaj cakalhi talakalhin para lipahunáu amá tí malacastacuanilh calinin Quimpuchinacán Jesús. ²⁵ Xlá tamacamástalh namaknicán xlacata naxokonaní Dios quintalakalhincán nima ixminini naxokonanáu, y lacastacuanalh xlacata tlan nachanáu ixlacatin Dios la ni cakalhi talakalhin.

Dios matlanilh caxokonalh Cristo quilacatacán

5 ¹ Como Quimpuchinacán Jesús xokonanilh Dios quilacatacán chí yaj akatuyunáu amán xokonanáu quintalakalhincán ixlacatin Dios y tlan ni jicuaniyá malacatzuhuiyá Dios. ² Tí lipahunáu Cristo Dios quincalakalhamanán y quincamatzankenaniyan quintalakalhincán porque Cristo quincalacatitayanitán, y ni lá tí quincamachokoyán o quincamaktzonksuanian tú lipahunitáu, cha paxahuayá porque kalhimanáu nachán amá quilhtamacú acxni aquín naclatamayá xpulataman Dios. ³ Aquín acxilhlacachanáu amá lipaxáu latamat, pero na lipaxahuayá quintakxtakajnicán juú caquilhtamacú, porque quintakxtakajnicán quincalixcilán ni natatlajiyá nac quilatamatcán. ⁴ Y para ni tatlajiyá nac quilatamatcán masiyá xlacata aktum huilinitáu quintapuhucán matitumiyá quintalacapastacnicán nalakchanáu tú malacnunit Dios. ⁵ Huak tí lipahunáu tú malacnunit Dios ni ama lipuhuanáu quincakskahuicán, porque Dios masinit la quincalakalhamanán y quincamalakachaninítan Espíritu Santo xlacata yaj tú nalipuhuán quinacujcán.

⁶ Acxni cristianos ixcamalaktzankema ixtalakahincán y ni ixtacatzí la natataxtuní, Cristo caxilhacáchilh y nilh ixlakapuxokocán namá lactzacatni cristianos. ⁷ Calacpuhuántit, ¿ticu ixlitamáxtakli naní ixlakapuxoko chatum tlan cristiano? Masqui max huí tí ixlitamáxtakli camaknica ixlakapuxoko chatum tí xlicana tlan catzí. ⁸ Pero Dios quincamasiniyán la calakalhamán cristianos porque limáxtakli canilh ixkahuasa Jesucristo xlacata naquincalakmaxtuyán aquín lactzacatni cristianos.

⁹ Para Cristo litamáxtakli mastájalh ixkalhni xlacata naxokonani Dios quintalakahincán, chí yaj lá liakatuyunáu Cristo ama quincaxxtakmakanán xlacata Dios naquincamaxokeyán quintalakahincán. ¹⁰ Aquín ixlimakasitzinítáu Dios quintalakahincán, ixlacasquín naxokonanaú, pero matlanilh caxokonánilh Cristo quilacatacán. Para Cristo quincamatlanín ixlacatin Dios acxni nilh, chí xastacnán, mas kalhí litlihueke naquincalakmaxtuyán. ¹¹ Xahuá ni huata tlan yaj akatuyunáu ni amán xokonanaú quintalakahincán sino que tlan paxahuayáu porque Cristo quincalacatitayayán xlacata Dios naquincalakalhamanán la ixcamán tí ni jicuaniyáu malacatzuhuiyáu.

Caj xlacata Adán cristianos talaktzanká y Jesús calakmaxtú

¹² Adán xlahuán chixcú tí latámah caquilhtamacú aktzánkalh y tláhualh talakahín, huá xlacata línilh y amá cristianos tí talakáhualh astán yaj lá talacatzálalh ni tlahuá talakahín y na tzúculh tanitilhá.

¹³ Lata amá quilhtamacú huak cristianos tatzacátnalh tatláhualh talakahín, pero como Dios ni ixmastanit xatatzokni ixlimapaksín ni lá tí ixuán para tlan o ni tlan tú tláhualh chatum cristiano. ¹⁴ Ixtalakahincán namá cristianos ni quitaxtú la xla Adán tí kaxmatmákalh tú limapáksilh Dios; xlacán tatzacátnalh porque tamakslihuékelh Adán, y ni lá tí taxtúnilh naní y naxokonán lata tilatámah Adán hasta acxni Moisés maklhtínalh ixlimapaksín Dios. Tú tláhualh Adán tlan lilacahuancán xlacata ixtamaclacasquiní namín tí nacalakmaxtú cristianos.

¹⁵ Ixtatzacatni chatum chixcú ni lá tamalacastucáu tú quincamaxquín Dios astán. Porque para ixtatzacatni Adán tlan camalaktzánkelh huak cristianos y tánilh, Dios mas calipúhualh calakmaxtú cristianos tí tatzacatnanit y quincamasiniyán la quincalakalhamanán porque matlaninit caxokonánilh quintalakahincán chatum chixcú, Jesucristo, xlacata lhuhua natataxtuní. ¹⁶ Ixtalakahin Dios ni lá tí macchaní porque ixtalakahín chatum chixcú camalaktzánkelh huak cristianos pero xla matlaní limacán tlan cristiano masqui tlahuanit lhuhua talakahín amá tí canajlá tú malacnú. ¹⁷ Para ixtatzacatni chatum chixcú tamakslihuékelh huak cristianos y tánilh, chí na tlan tataxtuní huak cristianos para talipahuán chatum chixcú Jesucristo, pues Dios calakalhamán cristianos y matlaní chuná calimacán lactlán cristianos la

ni catakálhil talakalhín. ¹⁸ Huak tí tamakslihuékelh tatláhuah
ixtalakalhín Adán ixminíní nataxokonán ixtalakalhincán, pero na chuná
Jesucristo macamástalh ixlistacni xlacata nacalakmaxtú cristianos yaj
nataxokonán ixtalakalhincán. ¹⁹ Jaé quitaxtú caj xlacata kaxmatmákalh
chatum chixcú tú limapáksilh Dios huak tí talakáhuah astán yaj lá
talimákxtakli ni tatlahuá talakalhín. Chí na chuná caj xlacata chatum
chixcú kaxmátnilh tú limapáksilh Dios huak cristianos tlan tatalacatlaní
ixlacaatin Dios la ni catakálhil talakalhín.

²⁰ Acxni Dios mástalh ixlimapaksín cristianos tacátzilh la lhuahua
tatzacatni ixtatlahuanit y masqui talimahuácalh tatlahuá talakalhín Dios
siempre calakalhámah caxcilhlacáchilh la nacalakmaxtú.

²¹ Ixtalakalhincán cristianos camalaktzánkelh y tánilh, pero chí na chuná
Dios como calakalhamán cristianos tlan calakmaxtú para talipahuán
Quimpuchinacán Jesucristo xlacata nacamaxquí lipaxáu ixlatamatcán
nac akapún.

Tí lipahuán Cristo lakxtapalí ixlatamat

6 ¹ Entonces, chí, ¿niculá quililatamatcán aquín tí lipahuanáu Jesús?
¿Tlan tlahuayáu mas talakalhín porque catziyáu Dios
quincalakalhamanán y naquincamatzankenaniyán? ² ¡Tó! Aktzankanit tí
chuná jaé lacpuhuán, porque ¿niculá natlahuayáu mas talakalhín para
Dios quincalakmaxtún amá ni tlan tijia nima ixquincamachipinitán
quintalakalhincán? ³ Calacpuhuántit, acxni quincakmunucán
malacatzuquú sasti latamat con Cristo. Na chuná la Cristo nilh xlacata
naxokonán ixlihuak quintalakalhincán, ⁴ aquín acxni takmunúu
limalacastucáu makniyáu ni tlan quinkasatcán xlacata tlan
namalacatzuquiyáu lipaxáu quilatamatcán na chuná la Cristo
malacatzúquilh sasti lipaxáu ixlatamat acxni Dios malacastacuánilh
calinín.

⁵ Para Cristo quincalimanuyán la cataníu nac culus la xlá nilh, na
quincalimanuyán lacastacuanáu la xlá lacastacuánalh calinín. ⁶ Namá
lixcájnit quinkasatcán nima quincamatlahuiyán talakalhín, Cristo
lactláhualh nac culus acxni nilh xlacata yaj naquincamakatlajayán
quincamatlahuiyán talakalhín. Aquín tí lipahuanáu Jesús yaj lá liscujáu
amá tí ixquincamatlahuiyán talakalhín la chatum ixtasacua. ⁷ Amá tí
taxtunit ixmacán tí ixmatlahuí talakalhín yaj lá makatlajapará, ⁸ y para
aquín canajlayáu xlacata Cristo lactláhualh ni tlan quinkasatcán tí
ixquincamatlahuiyán talakalhín acxni nilh nac culus, na tlan canajlayáu
xlacata lipaxáu amán talatamayáu ixpaxtún. ⁹ Porque catziyáu xlacata
Cristo nilh y lacastacuánalh calinín y yacxni ama nipará. Ixpuchina
calinín yaj kalhí litlihueke namaknipará! ¹⁰ Porque Cristo litimákxtakli
nilh xlacata caj maktum nalactlahuá ixlitlihueke namá tí camalaktzanké
camatlahuí talakalhín cristianos y Dios malacastacuánilh xlacata

xastacnán natamapaksinán. ¹¹ Na chuná huixín tí lipahunátit Jesús camasítit xlicana lactlahuanítit nī tlan minkasacán tí ixcamatlahuiyán talakalhín y calatapátit la lacsasti cristianos tí tamacuaní Dios na chuná la Quimpuchinacán Jesús.

Dios camaktayá cristianos yaj catatláhuah talakalhín

¹² Huixín tí lipahunátit Jesús yaj calimakxtáktit limahuacayátit litlahuayátit talakalhín mimacnicán, nī calacputzátit maxquiyátit tú nī makatzanká. ¹³ Nī calimanútit mimacnicán la tú tlan litlahuacán talakalhín. ¡Tó! Huixín camaxquítit Dios mimacnicán xlacata namaclacasquín nalitlahuá tú tlan. Calitanútit la cristianos tí ixtaninít pero talacastacuanalh tamalacatzuquí sasti latámat.

¹⁴ Huixín tí lipahunátit Jesús yaj camakaklhayán para camatlahuiyán talakalhín lixcájnī minkasacán porque yaj lacputzayátit makantaxtiyátit ixley Moisés xlacata micstucán nataxtuniyátit pues catziyátit Dios calakalhamanán y huilínítit milatamatcán nac ixmacán xlacata huá nacamatayaniyán.

¹⁵ Pero huí tí tlan lacpuhan: “Como ixley Moisés nī lá tí makantaxtí xlacata nataxtuní, chí tlan tlahuayáu talakalhín porque Dios quincalakalhamanán y naquincamatzankenaniyán.” ¹⁶ ¡Tó! Aktzankanít tí jaé chuná lacpuhán, porque chatunu cristianos tlan talacsaca tí tamacuaniputún, y amá tí namacuaní ama kaxmatní tú nalimapaksí catláhuah. Tí kaxmatní amá tí quincamatlahuiyán talakalhín ama laktzanká, y tí kaxmatní tú limapaksí Dios lipaxáu ama latamá. ¹⁷ Aquit cpaxcatcatzini Dios porque antes nalipahunátit Jesús huixín ixtahuacanítit ixmacán tí matlahuinán talakalhín, pero chí makantaxtiyátit ixlihuak minacujcán tú calimapaksiyán amá tí calakmaxtunitán. ¹⁸ Para calakmaxtucanítit ixmacán tí ixcalhíyán la tachín ixcamatlahuiyán talakalhín, chí tlan liscujátit amá tí camaktayayán tancs nalatapayátit.

¹⁹ Aquit ccalitachihuinán chatum tachín tí mascujucán xlacata namakachakxiyátit tú ccahuaniputunán. Para xapulh huixín maclacasquintit mimacnicán nalitzacatnanátit y nalitlahuayátit tú nī tlan, chí na chuná, camaclacasquintit mimacnicán litlahuayátit tú tlan y tancs latapayátit ixlatatín Dios.

²⁰ Acxni huixín ixyanántit ixmacán tí ixcamatlahuiyán talakalhín nī ixlipuhuanátit tancs nalatapayátit. ²¹ Pero, ¿tucu calimacuanin namá tú nī tlan ixtlahuayátit? Chí hasta maxananátit porque catziyátit xlacata cāta tziná ixlaktzankanítit y yaj ixtitaxtunítit. ²² Pero chí taxtuninítit ixmacán tí ixcalhíyán la tachín ixcamatlahuiyán talakalhín y huilanántit nac ixmacán Dios. Jaé snun camacuaninítit porque como yaj camakatuyiyán mintalakalhincán chí tlan liscujátit Dios ixlihuak minacujcán xlacata nacamaxquiyán mimputahuilhacán nac

akapún. ²³ Namá lixcájnit quinkasatcán tí quincamatlahuiyán talakalhín huata quincamalaktzankeyán, pero ixtalakalhamán Dios quincamalacnuniyán lipaxáu latámat nac akapún para lipahuanáu Quimpuchinacán Jesucristo.

7 ¹ Quilitacamán judíos tí lakapasátit ixley Moisés, huixín catziyátit xlacata tú limapaksinán ixley Moisés miníní namakantaxtí chatum cristiano tí lama, pero tí ninittá yaj lakchán tú limapaksinán. ² Camán catamalacastucniyán aktum putáhuilh: Ixley Moisés huan xlacata chatum puscat tí makaxtoka miníní nakaxmatní ixtakolú mientras lama, pero para ní ixtakolú, ³ libre tamaxtaka y tlan tamaxtaka para xlá lacasquín. Para jaé puscat ixtáalh tunu chixcú lata lama ixtakolú, tlahuá tatzacatni, pero como taán tunu chixcú acxni ninittá ixtakolú ni lá tí lihuani tláhuah tatzacatni.

⁴ Na chuná litacamán tí lipahuanátit Jesús, huixín yaj liakatuyunátit pat laktzankayátit para ni makantaxtiyátit ixley Moisés porque chí kalhiyátit tunu Mimpuchinacán Jesucristo tí xokónalh milacatacán y lacastacuánalh calínín xlacata nalakxtapalí milatamatcán y tlan namacuaniyátit Dios. ⁵ Xapulh acxni ixyanaucú nac ixmacán amá tí ixquincamatlahuiyán talakalhín, ixuí ixlimapaksín Dios la nalatamayáu pero siempre kaxmatmakanáu y huata ixamán laktzankayáu. ⁶ Ixley Moisés ixquincalikalhiyán la tachín, pero aquín yaj liakatuyunáu ni amán taxtuniyáu para ni makantaxtiyáu porque chí quincamaktayayán Espíritu Santo namacuaniyáu Dios ixlihuak quinacujcán.

⁷ Pero huí tí tlan lacpuhuán: “Entonces, ¿Dios mástalh ixlimapaksín Moisés xlacata nalitlahuayáu talakalhín?” ¡Tó! Ni chuná quitaxtú, pero ixley Moisés quincamacxcatziniyán acxni aktzankayáu tlahuayáu talakalhín. Porque, ¿nicu xacticátzilh xlacata Dios lihuán cactaráslakli tunu cristiano para ixley Moisés ni ixuá: “Ni cataráslakli mintacristiano”? ⁸ Huá jaé xlacata namá lixcájnit quinkásat tí quimatlahuí talakalhín tzúculh quimalacpuhuaní cactláhualh tú clacasquín; pero acxni clikalhtahuákalh ixley Moisés ccátzilh xlacata lhuhua tú xactlahuama lihuán Dios y xackalhi talakalhín. ⁹ Chalh quilhtamacú nac quilatámat ni xaccatzí para xaclaktzankama ixlacata ni xacmakantaxtí ixley Moisés, y acxni ctzáksalh clatamá la lacasquín Dios lixcájnit quinkásat tí ixquimatlahuí talakalhín ni quilimákxtakli, ixlacasquín cactakókelh!

¹⁰ Jaé quitaxtú ixley Moisés nima ixmasthanit Dios naclilakmaxtú quilistacni nitú quilimacuánilh porque huata quimacxcatzínilh la xacama xokónán. ¹¹ Namá lixcájnit quinkásat tí quimatlahuí talakalhín ni quilimákxtakli cacmakantaxtilh ixley Moisés porque ccatzí tlan quimakatlajá y mas quiaktlakahuácalh nactzacatnán xlacata naclaktzanká. ¹² Pero jaé ni huamputún xlacata ixley Moisés ni tlan. ¡Tó!

Ixlimapaksín Dios tancs huan tú quililahuatcán, macchaní talacapistacni y huán la quililatamácán.

¹³ Entonces para tlan ixlimapaksin Dios, ¿huanchi aquit quimalaktzánkelh nacxokónán? ¡Tó! Aquit quimalaktzánkelh namá lixcájnít quinkásat nima ckalhí nac quintalacapistacni porque huá quimalacpuhuánih cacakapúlalh lactlán ixlimapaksín Dios, y chuná clacahuánalh xlacata ixlimapaksin Dios malacapú tí tzacatnán.

Maş ni tuhua tlahuacán talakalhín que tlahuacán tú tlan

¹⁴ Ixlimapaksin Dios quincahuaniyán la tancs quililatamácán pero lixcájnít quinkásat quimakatlajá quimatlahuí talakalhín. ¹⁵ Aquit ni cmačachakxí tú clanima porque ctlahuaputún tú tlan, pero ni lá cmačantaxtí, y tú cxajní ni xactláhualh huá maş ni tuhua cmačantaxtí.

¹⁶ Para aquit ccatzí ctlahuama tú ni tlan porque lihuán Dios jaé huamputún xlacata ixley Moisés miníní mačantaxtícán la lacasquín Dios. ¹⁷ Pero acxni ctzacatnán minachá la tí caquiaktlahuácalh y huá namá lixcájnít quinkásat nima ckalhí nac quintalacapistacni quimatlahuí talakalhín. ¹⁸ Aquit ccatzí xlacata lixcájnít quinkásat nima ckalhí nac quintalacapistacni la ta ctalakáhualh ni lá quimakxtaka porque ctzaksá ctlahuá tú tlan pero ni lá cmačantaxtí, ¹⁹ y tú ni tlan clacpuhuán ni xactláhualh huá tlan cmačantaxtí. ²⁰ Entonces para ctlahuá tú ni ctlahuaputún quitaxtú la yaj aquit cactzacatnalh, tí quimatzacatní huá amá lixcájnít quinkásat nima tanuma nac quintalacapistacni.

²¹ Chuná jaé clama, acxni ctlahuaputún tú tlan siempre minachá la tí quimačókolh y ctlahuá tú ni tlan. ²² Aquit xlihuak quinacú clacasquín xacmačantáxtih huak ixlimapaksin Dios ²³ pero namá lixcájnít quinkásat nima ckalhí nac quintalacapistacni ni quilimakxtaka. ¡Siempre quimakatlajá quimatlahuí talakalhín, quilikalhí la ixtachín!

²⁴ ¡Koxitá aquit, claktzankanit! Porque ¿ticu ama mačtú namá lixcájnít quinkásat nima tanuma nac quimacni y quimatlahuí talakalhín xlacata naclaktzanká? ²⁵ Pero aquit yaj tú cliakatuyún, huata cpaxcatcatzíní Dios ixtalakalhamán porque Cristo quimatayaní. Chí cmačachakxí xlacata lactlán quintalacapistacni kaxmatputún tú limapaksinán Dios pero lixcájnít quinkásat lacputzá quimatlahuí talakalhín xlacata naquilikalhí la ixtachín.

Espíritu Santo camaktayá ni nataktzanká tí talipahuán Jesús

8 ¹ Amá tí talipahuán Jesús yaj taliakatuyún ama taxokónán ixtalakalhincán porque Ixespíritu Dios cačskalhín tancs natalatamá. ² Aquit chí tlan tancs clatamá porque quimaktayá Ixespíritu Dios nima camaxquí huak tí lipahuáu Cristo. Xlá quilakmaxtunit

ixmacán namá lixcájnit quinkásat tí quiaktlakahuacá nactzacatnán xlacata naclaktzanká.

³ Dios mástalh ixlimapaksín xlacata chuná nataxtuniyáu, pero como ni lá tí makantaxtí huak ixlimapaksín porque lixcájnit quinkasatcán quincaktlakahuacayán natzacatnanáu, Dios quincacxilhlacachín la naquincalilakmaxtuyán tunu tijia, malakáchalh Ixkahuasa xlacata namaklhcatzí huanchi camakatljá cristianos tatlahuá talakalhín. Chuná jaé Dios limácalh Cristo la catláhualh talakalhín xlacata tlan namaxokoní quintalakalhincán nima tlahuanitáu. ⁴ Para Dios matlánilh Cristo catánulh quilakapuxokocán, chí tlan makantaxtiyáu ixlimapaksín Dios porque Cristo lactláhualh ixlitlihueke ni tlan quinkasatcán y quincamaxquinitán Espíritu Santo xlacata tancs natalamayáu.

⁵ Amá tí ni talipahuanit Cristo ni talakmakanit ni tlan ixkasatcán nima camatlahuí talakalhín, huata talacputzá la natapaxahuá caquilhtamacú; pero tí talipahuán Cristo talacputzá cacamaktáyalh Espíritu Santo tancs natalatamá ixlacatin Dios. ⁶ Namá tí talipahuán huata tatlahuá tú lakatí ixmacnicán ama talaktzanká, pero tí talipahuán la talimakapaxahuá Dios ixlatamatcán lipaxáu y calitlán ama talatamá. ⁷ Namá lixcájnit quinkasatcán lacasquín cataralacataquiu Dios xlacata ni nataxtuniyáu huá ni quincalimakxtakán catlahuáu tú limapaksínán Dios, y masqui tzaksayáu siempre huí tú limakatzankayáu. ⁸ Koxitanín namá tí talimakxtaka cacamakatlálalh camatlahuí talakalhín ni tlan ixkasatcán, nicxni ama talimakapaxahuá Dios ixlatamatcán.

⁹ Huixín tí lipahuanátit Jesús ni tlan minkasatcán yaj calikalhiyán la ixtachín porque Espíritu Santo caksalhlínán. Para ixlihuak minacujcán lipahuanítantit Jesús calakminítán Ixespíritu Dios, pero amá cristianos tí ni calakminit Ixespíritu Dios ni lá talitanú ixkahuasa Dios. ¹⁰ Masqui Cristo lama nac minacujcán na pat niyátit la catihua cristiano porque lata tilakahuáu quincapasán talakalhín; pero ni cakatuyúntit porque milistacnicán ama latamá canicxnihuá nac ixpaxtun Dios pues xlá calimanunitán la lactlán cristianos xlacata tlan namalacatzuhuiyátit la ixcamán. ¹¹ Para xlicana lama Ixespíritu Dios nac minacujcán nitú calipahuántit porque para Dios tlan malacastacuánilh Cristo nac calinín na tlan nacamalacastacuaniyán huixín nac calinín porque Espíritu Santo ni ama cakxtakmakanán.

Dios calimacán ixcamán tí talipahuán Jesús

¹² Litacamán, aquín tí lipahuánáu Jesús yaj lá limakxtakáu naquincamakatlajayán quincamatlahuiyán talakalhín namá lixcájnit quinkasatcán. ¹³ Porque tí huata makantaxtí tú limapaksí lixcájnit ixkásat ama laktzanká. Pero tí limakxtaka ixlitlihueke Espíritu Santo calactláhualh ni tlan ixkásat lipaxáu ama latamá. ¹⁴ Pues huak tí

calákmilh Espíritu Santo nacatalatamá acxni talipáhualh Jesús, Dios calimacán la ixcamán.

¹⁵ Huixín yaj akatuyunátit jicuanátit pat litanuparayátit ixtachín namá tí camatlahuiyán talakalhín porque Espíritu Santo camatancsaniyán mintalacapaścnicán Dios calimanunitán ixcamán y camaxquiyán licamama lipaxáu nahuaniyátit Dios: “Tata, huix xlicana Quinticucán tí quincapaxquiyán.” ¹⁶ Huata Espíritu Santo tlan quincamacxcatziniyán y quincamalulokniyán acxni Dios quincalimanuyán xlicana aquín ixcamán. ¹⁷ Y para Dios quincalimanuyán ixcamán xlá ama quincamaxquiyán tú malacnunit ama camaxquí natalipaxahuá ixcamán la paxahuamá Cristo. Para aquín akxtakajnanáu la akxtakájnalh Cristo nitú caliakatuyúu porque na amán paxahuayáu la xlá paxahuama nac akapún.

Espíritu Santo quincamaktayayán namaksquináu Dios tú quincamininiyán

¹⁸ Huixín ni catatlancañítit acxni Dios limakxtaka cakxtakajnantit porque mintakxtakajnicán la nitú pat aktzonksuayátit acxni Dios nacamaxquiyán mintapaxahuancán nima calikalhimán nac akapún. ¹⁹ Lata tú tahuilana tastacnán y ni tastacnán ixlitilanca caquilhtamacú talilakaputzá cristianos, y takalhimana amá quilhtamacú acxni natacxila la Dios nacamaxquí ixtapaxahuancán ixcamán. ²⁰ Lactzú y laclanca tú tlahuanit Dios caquilhtamacú tamakantaxtí la calimacaminít Dios y masqui ni takalhi talacapaścnic talacputzá la ni nataktzanká ²¹ xlacata Dios nacaxcxlhacachán y nacamakenuní tú ni tlan takalhi. Talacasquín nalakó ixtalakaputzíticán pues xlacán na ama tapaxahuá acxni Dios nacamalacastacuaní ixcamán nac calinín. ²² Milicatzíticán xlacata quitzistancanín, quihui, stacu y lata tú anán ixlitilanca caquilhtamacú takxtakajnamana la aquín, pero tatalá ixtakxtakajnicán la chatum puscat talá ixtakxtakajni acxni ama lakahuán itskata porque catzí ama paxahuá astán. ²³ Pero ni huata tú huí ixlitilanca caquilhtamacú takxtakajnamana, aquín na chuná akxtakajnamanáu; pero Dios quincamalakachaninitán Espíritu Santo xlacata naquincamapuliniyán actzú quintapaxahuancán nima amán maklhtinanáu astán. Huak aquín lipuhuanáu nachán amá quilhtamacú acxni nalakxtapalicán jaé lixcájnít quimacnicán pues Dios chú camalacnunit tí xlicana calimanú ixcamán. ²⁴ Aquín tí taxtuniputunáu canajlayáu tú malacnú Dios xlacata ama quincamaxquiyán lipaxáu latámat alacatunu. Pero amá tí maklhtinanittá tú ixmalacnunicanít yaj tamaclacasquiní nacxilhlacachán namaxquicán tú ixmalacnunicanít. Chuná litum tí acxilhnittá tú ama maxquicán yaj maclacasquín nalipuhuan tú ama maklhtinán. ²⁵ Pero como aquín ya lakchanáu amá lipaxáu latámat aktum huiliyáu

quintapuhuancán talayáu quintakxtakajnicán porque acxilhlacachánáu tunu lipaxáu latámat.

²⁶ Chuna lítum Espíritu Santo quincamacamaján natalayáu quintakxtakajnicán chali chali porque aquín ni catziyáu la namaksquináu Dios tú quincamininyán. Pero Espíritu Santo quincalikalhpaniyán hasta quincalaktsayán ixlacatin Dios, ²⁷ y como Dios lakapasa ixnacujcán huak cristianos makachakxí tú maksquima Espíritu Santo quilacatacán pues xlá maksquín Dios tú laclhcanit quincamininyán aquín tí lipahuanáu Jesús.

Ni lá tí quincamaklhtiyán ixtalalhamán Dios

²⁸ Milicatzitcán xlacata Dios laclhcanit tí lacasquín natalipahuán y natapaxcatcatzini tú tlahuá ixlacatacán, y para matlaniyáu lata tú akspulayáu chali chali tzankaxni nacatziyáu xlacata huak quincamacuanín tú quincalixilhcan. ²⁹ Dios lata titláhualh caquilhtamacú calácsacli tí natalipahuán y calaclhcanit natatzaksá tamakslhueké ixlátamat Ixkahuasa xlacata namín litamakxtaka la xapuxcu ixcamán. ³⁰ Amá cristianos tí Dios makán ixcalacsacnit calaclhcánilh natalipahuán, y namá tí calaclhcánilh natalipahuán calimákxtakli natamalacatzuhuí la ni catakálhilh talakalhín, y tí Dios limacán la ni cakálhilh talakalhín ama maxquí ixtapaxahuán nima malacnunit.

³¹ Huá ccalihuaniyán, ¿huanchi natatlajiyáu? Para Dios quincalacsacnitán xlacata naquincakskalhlínán, ¿ticu tlan naquincamakklhayán? ³² Para Dios ni lakcátzalh Ixkahuasa y macamástalh namaknicán xlacata naxokónán quilacatacán, ¿nicu lipuhuanátit ni naquincamaxquiyán lata tú máxquilh Ixkahuasa, aquín tí lipahuanáu Jesús?

³³ Chí calacpuhuántit, ¿ticu tlan caliyahuá talakalhín namá tí Dios calacsacnit para pihúa Dios calimacanit lactlán cristianos la ni catakálhilh talakalhín? ¡Ni lá tí caliyahuá talakalhín! ³⁴ Chuna lítum, ¿ticu naquincamalacapuyán aquín tí lipahuanáu Jesús? Si pihúa Jesús nilh y lacastacuanalh quilacatacán, hasta alh nac akapún xlacata natahuilá ixpaxtun Dios y tlan naquincalacatitayayán acxni tú maclacasquináu. ³⁵ Huá ccalihuaniyán: ¿Ticu tlan naquincamachokoyán yaj nalipahuanáu Cristo? ¿A poco amán lakmakanáu ixtalalhamán Cristo para akxtakajnanáu, para paxtokáu tú ni tlan, o para ni quincacxilhputuncanán, o para ni kalhiyáu tú huayáu, o para nitú quilhakacán, o quincamakklhacanán, o quincamakniputuncanán? ¡Tó! Jaé ni huamputún Dios yaj quincalakalhamanán. ³⁶ Porque nac Escrituras huan:

Caj milacata xanimata quilhtamacú tlan cmakatzankayáu
quilstacnicán,

pues quincatlahuacanán la borregos acxni calincán ixcapumaknicán.
³⁷ Pero masqui luhua tú ixpaxtokui siempre tayanimanáu nahuán porque amá tí nilh y lacastacuánalh quilacatacán siempre naquincalakmxtuyán.

³⁸ Aquit tancs ccanajlá xlacata ni lá tí quincamachokoyán, o quincamaklhtiyán ixtalakahamán Dios, ni para ixpuchina calinín, ni para quilistacnicán, ni para ángeles, ni para ixlitihuekecán o ixlilancacán tú tahuilana nac akapún, ni para tú paxtokáu chí, ni para tú amán paxtokáu astán, ³⁹ ni para tú huí talhmán, ni para tú huí tutzú, ni para tú lalanca o lactzú tú catlahuanit Dios ixlitilanca caquilhtamacú. Ni lá tí quincamaklhtiyán ixtapaxquin Dios nima quincamasininitán Quimpuchinacan Jesucristo.

Pablo lakaputzá porque ni huak judíos tacanajlá

9 ¹ Aquit tancs cchihuinama porque clipahuán Cristo, ni caskahuinama, y Espíritu Santo maluloka xlacata xlicana tú ccahuaniyán. ² Aquit snun clakaputzá y quinacú snun lipuhuán tú paxtokátit; ³ hasta xacmatlánilh caclaktzánkahl calinín para chuná tlan ixtaxtunítit huixín quilítacamán judíos xalac Israel.

⁴ Dios calimanunitán ixcamán tí natalakachixcuhuí, y lata makasá caskalhlinitán nitú nacatzankaniyán xlacata nacatziyátit la calakalhamanán; camaxquin ixlimapaksín la lacasquin nalatapayátit chali chali, la nalakachixcuhuiyátit nac pusiculan y luhua tú mas camalacnúnin ama camaxquiyán. ⁵ Huixín camalacatzuquinitán xalakmakán quilítalakapasnicán tí catziyáu talipahuanit Dios, y Jesús lakáhuah nac quimpulatamancán, ixnaticún judíos ixtahuanit; pero xlá, tlan litanú Dios tí tlahuanit lata tú anán y mininí nalakachixcuhucán canicxnihuá.

Dios calacsaca cristianos antes natalakahuán

⁶ Dios makantaxtinit huak lata tú camalacnúnilh Israelitas, pero ni huak talitanú ixcaman Dios, porque Dios calimacán ixcamán tí calacsacnit huata tí tacanajlá. ⁷ Chuna litum, Dios ni calimacán xlicana ixcamán huak ixlitalakapasni Abraham pues Dios huánilh: “Huata ixlitalakapasni Isaac cama calimanú quincamán.” Y Abraham ixkalhí achatum ixkahuasa. ⁸ Chuná jaé tlan lilacahuananáu xlacata Dios ni calimanú ixcamán huak ixlitalakapasnicán ixlakkahuasán Abraham. ¡Dios calimanú ixcamán amá tí tacanajlá tú malacnúnilh Abraham! ⁹ Porque Dios malacnúnilh Abraham: “Acxni nachán quilhtamacú mintachat Sara ama malakahuaní chatum minkahuasa tí cama lakalhamán.”

¹⁰ Chí cama camalacapastacayán tunu latámat xlacata nalilacahuananátit la Dios calacsaca tí ama calimanú ixcamán. Isaac

chatum ixkahuasa Abraham t̄atamakáxtokli Rebeca, ¹¹ y antes nacatzí ixama talakahuán l̄il̄istu itskatán, l̄ata n̄i para ixtacatzí tú t̄lan o tú n̄i t̄lan, Dios ixlachc̄anittá l̄a ixlacasquín natalatamá amá lakkahuasán.

¹² Huá l̄ihuánilh Rebeca: “Xapuxcu minkahuasa ama l̄iscuja ixtajó.”

¹³ Aquit n̄i ch̄uta cchihuinama pues nac Escrituras huan: “M̄as clakalhámalh Jacob xatajó, y n̄i cp̄áxquilh Esaú xapuxcu.”

¹⁴ Entonces, ¿Dios sn̄un lan̄it porque n̄i acxtum calakalhamán ixcamán? ¡Tó! Dios n̄i aktzankan̄it. ¹⁵ Porque çaksántit l̄a huánilh Moisés maktum: “Aquit clakalhamán tí clacasquín, y cp̄axquí tí cp̄axquiputún.”

¹⁶ Calacpuhuántit, Dios lakalhamán tí xlá lacasquín y para tú maxquí chatum cristiano, n̄i xlacata t̄lan o n̄i t̄lan catzí, o porque nacchan̄i tlahuan̄it tú limakapaxahuan̄it. ¹⁷ ¡Tó! Pues nac Escrituras huan l̄a Dios huánilh amá rey xalac Egipto: “Aquit climakxtakn̄it rey nahuana xlacata nacmasiniyán quil̄itlihueke n̄ití macchan̄i, y chuná t̄lan naquilakapascán y naquilipahuancán canihua pulataman.” ¹⁸ Jaé tú quitáxtulh t̄lan l̄ilacahuananáu xlacata Dios lakalhamán tí xlá lacasquín y na t̄lan tlahuá sn̄un calalh chatum cristiano para chú lacasquín.

N̄i lá tí lakxtapalí tú lachc̄an̄it Dios

¹⁹ Pero huí tí t̄lan lacpuhuán: “Para Dios huak lachc̄an̄it tú amán tlahuayáu, ¿huanchi s̄itzí acxni n̄i takaxmata cristianos tú limapaksinán? Porque, ¿ticu t̄lan kaxmatmakán tú lachc̄an̄it Dios?” ²⁰ ¡Koxitá namá chixcú tí chuná jaé lacpuhuán! Porque, ¿ticu makachakxí huak ixtalacapastacni Dios xlacata nalihuan̄i tú tlahuan̄it? Calacpuhuántit, ¿a poco aktum tlámanc t̄lan huan̄i ixpuchiná: “¿Huanchi actzú quintlahua, o huanchi lanca quintlahua?” ²¹ Huixín catziyátit xlacata chatum lhtamaná t̄lan maclacasquín ixlilhtámat l̄a lacasquín; t̄lan tlahuá aktum lan tlámanc n̄imā napukotnán, y na t̄lan tlahuá aktum lakpaxka n̄imā nacapumakotí ixpaxni.

²² Chuná jaé t̄lan l̄ilacahuananáu l̄a Dios calikalhí n̄i sok camaxokoní namá tí tatzacatnán, pero Dios na t̄lan masí ixl̄itlihueke l̄ata s̄itzí acxni lacasquín. ²³ Aquín tí quincalacsacn̄itán masiyáu ixl̄ilanca Dios porque malulokáu l̄a calakalhamán amá tí calachc̄anilh natalipahuán l̄ata titláhualh caquilhtamacú, ²⁴ l̄a judíos y na chuná tí n̄i judíos. ²⁵ Porque nac Escrituras profeta Oseas tzokli tú huánilh Dios:

L̄uhua tí n̄i ixtalitanú quincamán na ccalacsacn̄it xlacata naccalimanú quincamán,
y amá tí n̄i ixtamaklhc̄atzin̄it quintapaxquín na ama tacatzí l̄a ccalakalhamán.

²⁶ Xahuá ana ní aquit xaccahuanin̄it amá tí n̄i judíos: “Huixín n̄i quincamán”,

ixama çan quilhtamacú acxni pianá aquit xastacnán Dios cama calimanú quincamán.

²⁷ Chí caksántit la huá profeta Isaías acxni calichihuínalh judíos: “Masqui lhuhua millones ixtalitánulh ixlitalakapasnican judíos ni huak ama tataxtuní; ²⁸ porque Dios ama makantaxtí tú malacnunit natlahuá caquilhtamacú, y acxni nacatatlahuá taxokón ni para ama tacatzí la chalit ama tataxtuní.” ²⁹ alacatunu Isaías tzokli: “Para Dios ni ixquinticalakalhamán y ni ixticalácsacli tí naquincamalhuhuiyán, aquín ixtilaktzankáu la calactláhualh amá lactzacatni cristianos xalac Sodoma y Gomorra.”

Judíos tlan tataxtuní para talipahuán Jesús

³⁰ Pero calacpuhuántit, ¿tucu quincamasiniyán jaé takalhchihuín? Pues quincamasiniyán xlacata namá tí ni judíos tí nicxni talacpútzalh la tlan natamalacatzuhuí Dios, chí tlan tamalacatzuhuí para talipahuán tú malacnú Dios la xlá calimanú la ni catakálhilh talakalhín. ³¹ Pero namá judíos tí tatzaksanit tamakantaxtí ixley Moisés xlacata natataxtuní ni lá tataxtuninit porque ni lá huak tamakantaxtinit tú limapaksinán Dios. ³² Xlacán tatzaksá tatlahuá tú tlan xlacata natataxtuní pero ni tamatlaní tacanajlá xlacata Dios tlan calimanú la ni catakálhilh talakalhín para talipahuán ixlihuak ixnacujcán tú malacnú. Xlacán takapulá amá tí Dios ³³ chuné lichihuínalh:

Cama camalakachani tí nacalakmaxtú, pero lhuhua ama taliakchakxa jaé chíhuix y lhuhua ama camalhtujú.

Pero amá tí nalipahuán ama paxahuá ni ama lilakaputzá huanchi lipáhualh.

10 ¹ Litacamán tí ccalakalhamanán, quinacú snun lipuhuán y ccalikalhtahuaká ixlacatin Dios huak quintapakánat judíos cataxtúnilh. ² Aquit ccatzí xlacata judíos scarancua tatzaksá tamakantaxtí tú limapaksinán Dios pero ni tancs tamakachaxninit la xlicana lacasquín Dios catalipáhualh. ³ Xlacán ixacstucán talacsacxtú la tapuhuán Dios nacalimanú lactlán cristianos xlacata tlan natamalacatzuhuí, y ni tamakachaxkí la lachcanit Dios ama calakmaxtú cristianos para talipahuán Cristo. ⁴ Porque huata Cristo tlan camaxquí cristianos tú taputzá acxni tatzaksá tamakantaxtí ixley Moisés y tlan caxapaní ixtalakahincán tí talipahuán xlacata Dios tlan nacalimakxtaka tamalacatzuhuí la lactlán cristianos.

Jesús calakmaxtú judíos y tí ni judíos

⁵ Amá cristianos tí tatzaksá tamakantaxtí huak ixley Moisés max Dios tlan ixcalimáxtakli natamalacatzuhuí la lactlán cristianos porque Moisés tzokli: “Amá tí makantaxtí huak tú limapaksinán Dios y ni ixtláhualh talakalhín tlan ixlakmáxtulh ixlístacni.” ⁶ Pero tí tamatlaní tacanajlá la malacnú Dios caxapaní ixtalakahincan cristianos chuné tatzoknit: “Ni tamaclacasquiní natacxtuya nac akapún xlacata Cristo

naminán lakmaxtuyán, ihuata cacānajla! ⁷ Chuna lītum nī tamaclacasquinī napina calīnīn xlacata Cristo nalamaparā xastacnán.”
⁸ Tí xlicana tataxtuniputún tlan makachakxí tú ccahuanimán xlacata ixtachihuīn Dios lacatzú kalhiyátit nā chuna lā catziyátit ní huī minquilhnicán y minacujcán. Aquín cma kahuaniyáu huá namá tachihuīn nīmā malacnūit Dios: ⁹ para minquilhni limaluloka Cristo Mimpuchiná y canajlaya ixlīhuak minacú Dios malacastacuánilh calīnīn huix pat taxtuniya. ¹⁰ Porque chatum cristiano tí lipahuán Jesús nac ixnacú, Dios limacán lā nī cakáhlilh talakalhín, pero ixquilhni limaluloka Ixpuchiná Jesucristo xlacata nataxtuní.

¹¹ Nac Escrituras huan: “Tí lipahuán Cristo ama paxahuá y nīcxni ama lipuhuán huanchi lipáhualh.” ¹² Xlá acxtum calīcxila cristianos, lā judíos y tí nī judíos takalhi chatum Ixpuchinacán y xlá acxtum calakalhamán tí talipahuán. ¹³ Pues nac Escrituras huan: “Huak tí talipahuán talimacán Ixpuchinacán Cristo ama tataxtuní.” ¹⁴ Pero, ¿niculá natalimacán Ixpuchinacán Cristo namá cristianos tí nī talipahuanit? Y ¿niculá natalipahuán para nī talakapasa ticu namá Cristo? Pero ¿niculá natalakapasa para nītalakalhamán? ¹⁵ Y, ¿ticu natataxtú talichihuīnán Jesús para nītalimacachá? Huá xlacata nac Escrituras chuné tatzoknīt ixlacatacán namá tí tataxtú talichihuīnán Dios: “Cacalipaxahuátit namá tí tamín tamakahuaní laclán ixtalacapistacni Dios lā calakalhamán ixcamán xlacata natataxtuní.”

Judíos mas tatatlancanī tacānajlá tú camalacnūnilh Dios

¹⁶ Pero nī huak tí takaxmata tú malacnú Dios tacānajlá. Profeta Isaías ixcalipuhuán namá cristianos y maktum huá: “Quimpuchiná Dios, ¿nicu chalīt tacānajanit tú quilimapaksinīta naclīchihuīnán?” ¹⁷ Xlicana chú quitaxtú, pero cristianos huata tlan talipahuán Jesús nac ixnacujcán para takaxmata tí tamakahuaní ixtachihuīn.

¹⁸ Aquit ccalasquiniyán, ¿judíos cha nī takáxmatli ixtachihuīn Dios? ¡Takáxmatli! Porque nac Escrituras huan:

Ixtachihuīncan akchihuīnanīn takaxmatnīt ixlītilanca
 ixpulatamāncan cristianos,

takahuanīnit tú talichihuīnán lāta ní talamāna cristianos.

¹⁹ Pero clacasquín calacpuhuántit, judíos ¿cha nī tamakachakxinīt xlacata Dios ixama calakmaxtú huak cristianos? Aquit cpuhuán tacatzí, porque makán Moisés cahuanilh tú huānilh Dios:

Cama calakalhamán namá tunu cristianos tí nī cacxilhputunátit
 xlacata nasitziyátit,

cama calakmaxtú namá tí nītú tamakachakxí puhuanátit xlacata
 nalakcatzanátit tú lakmakántit.

²⁰ alacatunu Isaías tzokli lā calichihuīnalh Dios tí nī judíos:

Namá tí nī quintapútzalh quintalakachixcuhuī quintalipáhualh,

y aquit ccacxilhlacáchalh namá tí nī ixtacatzí xlacata aquit Dios xastacnán.

²¹ Isaías tzokli la calichihuínalh Dios israelitas tí calacsacnīt: “Catzisnī y cacuhuínī ccatachihuínanīt catakáxmatli quintachihuín namá tí ccacacsacnīt, pero xlacán tatatlancanī y nī takahuánán.”

Nī huak judíos talaktzankanīt

11 ¹ La ccatachihuínanītán huí tí tlan lacpuhuán: ¿Entonces Dios calakmakanīt judíos xalac Israel tí calacsacnīt? ¡Tó! Dios nī calakmakanīt, pues aquit na judío, quilitalakapasni Benjamín y quincamalacatzuquinītán Abraham. ² Dios makán quilhtamacú calacsacnīt judíos y nī ama calakmakán; calacapastáctit la tatzoknīt nac Escrituras acxni profeta Elías chuné camalacápulh judíos xalac Israel: ³ “Quimpuchiná Dios, namá laclixcájnīt judíos tamaknīnīt profetas tí talichihuínanán, talichiyānīt ní lakachixcuhuicana. Ahuata aquit ctamakxtaknīt tí clipahuanán y na quintamaknīputún.” ⁴ Pero Dios huánilh: “Nī calipúhuanti, aquit nī ccakxtakmakanīt chatujún milh judíos y ccamatunujnīt naquintalipahuán la huix; xlacán nī tatatzokostanīt ixlacatín namá pulaktumīn Baal xlacata natalakachixcuhuí.”

⁵ Y jaé quilhtamacú Dios na calacsacnīt makapitzi judíos tí lacasquín natataxtunī porque calakalhamán. ⁶ Pero nītí tí tipuhuán xlacata Dios lakalhámalh porque tlan catzī, o porque macchanī tlahuá tú tlan porque para chuná ixuá itucu limacuán nacamasīnī Dios ixtalakalhamán cristianos? ⁷ Entonces, itucu caquitaxtuninīt judíos? Xlacán talacpútzalh tataxtunī ixacstucán para tatlahuá tú tlan, pero nī lá tamaluloka xlicana tataxtuninīt. Pero tí calácsacli Dios ama tataxtunī porque tačanájlalh tú malacnú Dios. Namá tí nī tamatlanī cacalakalhámalh Dios ⁸ chuné calichihuínanīt nac Escrituras: “Dios calimákxtakli cataktzónksualh la natataxtunī, pues ixlakastapucán nī talilacahuánalh, ixtakencán nī taliakahuánalh. Hasta lata chí chú tapaxtoka judíos.” ⁹ Rey David na chuné chihuínalh:

Ixtahuajcán y lata tú takalhī natalilatamá, catalitakskáhuilh tlan talamana,

xlacata natakhakxa, natalaktzanká y nacamaxokonicán.

¹⁰ Ixlakastapucán catalakátzilh xlacata nī natalacahuánán; itstimuncán nī catamajáxalh lata tacucanīt lixcájnīt ixkasatcán.

Judíos y tí nī judíos talītanú la aktum injerto

¹¹ Aquit ccahuaninītán judíos talakmakanīt ixtalakalhaman Dios nīma camalacnūnilh, pero xlá na caktzonksuanīt calakalhamán. Chí Dios calakalhamanīt catataxtúnilh tí nī judíos porque judíos tatatlancánilh, pero lacasquín catamakslihuékelh namá tí nī judíos tí talipahuanīt

Jesús. ¹² Judíos talakmákalh tú camalacnúnilh Dios huá xlacata calilakalhámah cristianos tí nī judíos xala caquilhtamacú. Pero Dios mas ama calipaxahuá judíos acxni na natalipahuán Jesús.

¹³ Chí cama cātachihuinanán huixín tí nī judíos porque Dios quimalakachānīt naccamakalhchihuiniyán huixín tí nī judíos y aquit nī caktzankaputún nī cma kantaxtí quintascújut. ¹⁴ Xahuá chuná jaé tzapu cchihuinan porque clacasquín quintapakánat judíos cacamakslihuekén la lipahuānītāntit Jesús xlacata na natataxtuní. ¹⁵ Para Dios calimácalh tí nī judíos la ixcamán tí chí tlan natamalacatzuhuí caj xlacata nī takahuánah judíos, xlá mas ama calipaxahuá judíos tí xlahuán calacsacnīt, acxni natalipahuán Cristo. ¡Ama quitaxtú la calacastacuánah chatum nin nac calinín! ¹⁶ Para Dios lácsacli Abraham entonces huak ixlitalakapasni na talitanú camatunujnīt Dios. Jaé quitaxtú la namá xlahuán ixtahuacat trigo nīma makalacán, para litlahuacán simīta xlacata nalilakachixcuhuicán Dios huak xamapitzi trigo nīma maquicán astán na litanú la calakachixcuhuica Dios.

¹⁷ Quintatajcán Abraham na tlan limalacastucáu katum olivo; ixakán tlan calimalacastucáu judíos ixlitalakapasni. Pero ixakán jaé olivo cāchucuctica y liinjertartlahuaca nī tlan olivo xala caquihuín, y namá nī tlan olivo ccalimalacastucán huixín tí nī judíos. Chí katum talanītāntit xakolu olivo y tlan lipaxahuayātīt tú malacnúnilh Dios Abraham. ¹⁸ Pero nī capuhāntit huixín tí nī judíos mas lactlán que amá xlahuán ixakan olivo tí cāchucuctica. Calacapaštāctit xlacata huixín nī matlihueklhnītāntit lihua xakolu olivo, cha huá camatlihueklhmán huixín tí yanāntit ixakán.

¹⁹ Pero max tlan lacpuhuanātīt: “Para Dios cāchucúctīlh namá ixakan olivo nīma chalh y quincayahuán aquín tí nī judíos quitaxtú xlacata aquín mas tlan xaclamanáu.” ²⁰ ¡Skalalh cachihuināntit nī calactlancāntit! Porque Dios cāchucúctīlh namá ixakán ixolivo caj xlacata nī takahuánah y cayahuán huixín tí nī judíos ixlakapuxokocán porque canajlātīt ixtachihuín. ²¹ Pero para Dios nī lakcátzālh cāchucúctīlh ixakan olivo nīma chanīt, mas nī catilakcátzālh cāchucuctiyán huixín tí cayahuán astán. ²² Dios calakalhamán cristianos pero acxni sītzi snun licuānīt nī calakcatzán camaxtakajní tí nī takaxmatní. Chí calakalhamanītán huixín tí nī judíos, pero nī caktzonksuātīt paxcatcatziniyātīt ixtalakalhamán nīma camaxquinitán porque si no, nī para ama calakcatzanán cāchucuctiyán. ²³ Aquit ccahuaniyán, para judíos ixtacanājlah tú malacnūnīt Dios, xlá tuncán ixcayahuapá nac ixakán xakolu olivo porque Dios kalhí litlihueke camakenú cayahuá cristianos ní lacasquín. ²⁴ Dios calakalhamanītán huixín tí nī judíos y cayahuānītán ixlakapuxokocan judíos masqui nīcxni liinjertartlahuacán olivo xala caquihuín katum tlan olivo nīma mastā ixtahuácat. Huá ccalihuaniyán Dios mas ama calipaxahuá judíos acxni

nacayahuapará nac ixakán ixolivo pues xlacán xlicana tatastacnit xakolu olivo.

Dios calakalhamán huak tí talipahuán tú malacnú

²⁵ Litacamán, aquit clacasquín camakachaxítit tú tzēk laclhcanit Dios ixlacatacán namá judíos xalac Israel tí chí talakmakán tú malacnú Dios. Huixín ni calactlancántit porque ni siempre chú nahuán, Dios huata likalhima catacanájlalh tí ni judíos la laclhcanit, y acxni natatakatzí tí lacasquín natalipahuán, ²⁶ Dios ama calakmaxtú huak judíos xalac Israel, porque nac Escrituras huan:

Nac cachiquín huanicán Sión ama lactaxtú chatum tí ama calakmaxtú cristianos,

ama camakenuní lixcájnit ixkasatcán ixlitalakapasni Jacob.

²⁷ Y cama camatzankenani ixtalakhincán la makán cmalacnunit.

²⁸ Lhuhua judíos tataralacataquí Dios porque talisitzi acxni clichiuhinanau la Jesús tlan calakmaxtuyán huixín cristianos tí ni judíos. Pero Dios latiyá calakalhamán porque xlá calacsacnit tí camalacatzuquinit. ²⁹ Y tú mastá Dios ni maklhtinán, y tú malacnú makantaxtí. ³⁰ Antes namín Cristo huixín tí ni judíos ni ixkaxpatátit tú limapaksinán Dios, pero chí Dios calakalhamanítán porque xlacán ni takaxmatnit tú limapaksinán. ³¹ Dios calimakxtaknit ni catakahuánalh chí, xlacata astán mas nacamasini la calakalhamán, na chuná la calakalhamanán chí huixín. ³² Porque Dios calimakxtaka la judíos y tí ni judíos catatatlancánilh ni catakahuánalh xlacata tlan quilhpáxtum natalakmín calitlán y xlá nacamasini la calakalhamán.

³³ ¿Ticu macchaní lacspita ixlilanca ixliskalala ixtalacapastacni Dios? ¿Ticu tlan makachaxí tú ama tlahuá y tú laclhcanit? ³⁴ ¡Ni lá tí macchaní makachaxí huak ixtalacapastacni Dios! Porque ni chatum cristiano tí masininit tú tlahuanit. ³⁵ ¡Ni lá tí lactlancán maktayanit, o huí tú maxquinit Dios! Huá xlacata, ¿niculá namaksquín ixtaskáu Dios chatum cristiano? ³⁶ Pues lata tú anán huá tlahuanit, y para tú quincamaxquiyán huata porque quincalalhamanán y minini napaxcatcatziniyáu. ¡Calakachixcuhuú y capaxcatcatziniú Dios canicxnihuá quilhtamacú!

Tí lipahuán Cristo camakantaxtilh ixtascújut nima maxquinit Dios

12 ¹ Litacamán, para makachaxiyátit Dios calakalhamanítán camacamaxquítit mimacnicán la aktum xastacnán lilakachixcuhuín xlacata nacxila la tancs lapanántit y la paxcatcatziniyátit tú camaxquinitán. Para huixín litamakxtakátit macuaniyátit Dios snun pat makapaxahuayátit. ² Huixín yaj cacamaksliehukétit la talamana namá ni lactlán cristianos xala caquilhtamacú. Calimakxtáktit Cristo calakxtapálih

mintalacapastacnicán xlacata nacatziyátit tú lacasquín Dios milacatacán tú lakatí, y tancs nalatapayátit la lacsasti cristianos.

³ Dios quilakalhamanít y quilimakxtaknít naccamakahchihuiniyán huixín tí nī judíos, huá ccalihuaniyán nítí calactlāncalh litanú Dios mas lakalhamanít. Chatunu camatlānīlh maklhtīnán tú maxquí Dios. ⁴ Na chuná huixín catziyátit xlacata aquín kalhiyáu akxaka, lakastapu, quilhni, macán, tantún, nacú y luhua mas tú kalhí quimacnicán, pero huak quincamacuaniyán masqui nī acxtum takalhí ixtascujutcán. ⁵ Y aquín tí lipahuaná Jesús na chuná kalhiyáu tipakatzi quintascujutcán; masqui quinchalhuhuacán ixlitlanca caquilhtamacú huak lamacuaniyáu porque liscujáu chatum Quimpuchinacán Jesucristo.

⁶ Dios camaxquínít chatunu cristiano ixtascujutcán nīma lacasquín natamakantaxtí. ¡Nítí calitzonkcátzalh makantaxtí tú limapáksīlh Dios! Para Dios maxquínítán liskalala camacxcatziniya cristianos ixtalacapastacni, catzaksa tancs chihuina xlacata nī naktzankaya.

⁷ Para maxquínítán litlān nacaliscuja xamakapitzi, cacaliscujti lata mas macxpachipina, y para maxquín liskalala nacamakalhtahuakeya xamakapitzi, tancs cacamasini tú huix catziya. ⁸ Para Dios limakxtakni nacalimacamaja xamakapitzi mintachihuín, calitlān cacamacamajti cristianos; para Dios limakxtakni rico nahuana, nī calakcátzanti tú mastaya o masquihuina. Para Dios lacásquilh nacapuxcuna cristianos, calitlān cacamapaksi; y para Dios maxquín litlān nacalakalhamana mintacristianos, lipaxáu cacamaktaya.

Tí lipahuán Cristo nī calipaxáhuah tí akxtakajrán

⁹ Huixín calakmakántit tú nī tlan y calacputzátit tlahuayátit tú tlan. Xlicana calapaxquítit chatum chatún nī caj chuta calalihuanítit.

¹⁰ Calamasinítit lalakalhamanítit la xlicana litacamán, nítí calakmakántit y acxtum caalicxíhtit la litacamán tí talipahuán Cristo.

¹¹ Huixín sculujua cahuántit, caliscújtit Mimpuchinacán ixlihuak minacujcán. ¹² Nī calakaputzátit porque acxilhlacachipinítit tunu lipaxáu latamat, y acxni akxtakajnanátit calitlān catalátit, y nīcxni calimakxtáktit kalhtahuakaníyátit Dios.

¹³ Calamaktayátit acxni huí tú makatzanká chatum tí lipahuán Cristo, y nī cacatzonkcatzanítit tí calakpaxialhnanán cha lipaxáu cacamaklhtinántit.

¹⁴ Nī cacasitzinítit tí camakxtakajniyán cha cacalikalhtahuakátit cacamaktayalh Dios nítú catakspúlal. ¹⁵ Cacatapaxahuátit tí tatziyamana, pero na cacatalakaputzátit tí tatasamana. ¹⁶ Huixín acxtum cacalikalhítit cristianos, nī cacatalactaxtútit xalactalipau, mas calipaxahuátit catatalakxtumiyátit tí nítú takalhí, y nīcxni calactlancántit lakskalala huixín tí huak tacatzí.

¹⁷ Huixín nì camaxokonítit tí catlahuaniyán tú nì tlan, y catzaksátit tancs latapayátit xlacata nítí nacalichihuinanán. ¹⁸ Calacputzátit hasta ní macchipiniyátit calitlán cata latapayátit huak cristianos xlacata nítí nacasitziniyán. ¹⁹ Litacamán, huixín nì calacputzátit maxokoniyátit tí catlahuaniyán tú nì tlan, calimakxtáktit Dios camatájilh tú tláhuah porque nac Escrituras Dios huan: “Aquit quiminí naccacastigartluhá tí tatzacatnán, aquit cama camaxokoní.” ²⁰ Dios na calichihuinalh tí quincasitziniyán y huan: “Para mienemigo tzinsa huix camahui, para kalhtí huix camakoti; y chuná acxni nacxila huix nì sítziniya ixacstu natzucú lilacamaxanán tú tlahuanín.” ²¹ Huixín nì calimakxtáktit cacamakatlaján nì lactlán mintapuhuanacán xlacata natlahuayátit tú nì tlan, cha calacputzátit kalhiyátit lactlán tapuhuan xlacata natlahuayátit tú tlan.

Dios calilhcanit catatahui mapaksinanín caquilhtamacú

13 ¹ Huixín miníní nakaxpatátit tú tahuán mapaksinanín nac mimpulatamancán porque Dios calilhcanit catamapaksínalh namá cristianos. ² Huá xlacata amá tí nì takaxmata tú tahuán mapaksinanín nac ixpulatamancán tataralacataquí tú lilhcanit Dios y tí tataralacataquí Dios tatlahuá talakalhín y miníní nataxokonán. ³ Dios calilhcalh mapaksinanín xlacata nacamakahuanicán tí talakatí tatlahuá tú nì tlan. Pero tí nì tzacatnán, ¿huanchi najicuan? Pues huixín catziyátit xlacata tí tancs talamana, mapaksinanín nì cataraslaka; ⁴ porque Dios calilhcalh mapaksinanín xlacata nacamakayá cristianos acxni taktzankaputún. Pero amá tí tatzacatnán tajicuaní mapaksinanín porque xlacán tlan tacastigartlahuanán, y Dios huá calilhcanit xlacata natamaxokoní tí tatzacatnán o tatlahuá tú nì tlan. ⁵ Huixín camininiyán nakaxpatátit tú tahuán mapaksinanín xlacata nì nacacastigartlahuacanátit, y masqui ixcatzítit nì pat xokonanátit, siempre miníní natlahuayátit tú tlan xlacata nì nalipuhuanátit astán.

⁶ Chuná litum, camininiyán nalakaxokonanátit tú lipinátit xlacata mapaksinanín tlan natamakantaxtí ixtascujutcán nima calilhcanit Dios. ⁷ Camaxquítit gobierno tú lipinátit; para lipinátit lilakaxokon xala mákat mapaksinanín calakaxokonántit, y para lipiniyátit mapaksinanín xalac mimpulatamancán caxokonanítit. Huixín carrespetartlahuátit mapaksinanín y cacalakalhamántit tí miníní calakalhamancán.

Tí talipahuán Cristo catatzáksalh yaj taktzanká

⁸ Huixín caj maktum xokonanátit acxni lipinátit tumín, pero acxni capaxquiyátit cristianos nì caj maktum o caj chatum camaktayátit, porque tí lakalhamán ixtacristiano makantaxtí tú limapaksinán Dios. ⁹ Huixín catziyátit la Dios limapaksinanit: “Nì calacapini tí makaxtoka, nì camakni mintacristiano, nì cakalhananti, nítí caliakskahuínanti, nítí

calakcatzani tú kalhí.” Pero jaé ixlimapaksin Dios y lhuhua mas nima mastanit xlacata nalalakalhamanau tlan aktum tlahuacán porque huamputún: “Calakalhámanti mintacristiano na chuná la huix lacasquina calakalhamanca.” ¹⁰ Amá tí xlicana paxquí ixtacristiano ni lacputzá la namalaktzanké pues tí xlicana lakalhamán ixtacristiano makantaxtí la lacasquín Dios cataralikáhlilh cristianos.

¹¹ Aquit clacasquín calilacahuánantit jaé quilhtamacú nima pulamanáu. ¡Calacastacuanántit y cacxilhtit tú lama! Porque chí mas actzu quilhtamacú tzanká namín Quimpuchinacán que acxni xlahuán tilipahuáu Jesús. ¹² Jaé quilhtamacú tlan limanuyáu catzisiní porque lhuhua talakalhín huí. Pero amajá xkaká huá calihuaniyán yaj catzacatnántit capaklhtutá porque huixín lilacachipinátit amá lipaxáu latámat, ana ní huí puru taxkáket. ¹³ Tancs calatapátit xlacata nití nacalichihuinanán la amá tí scuja cacuhuíní porque ni huí tú matzeka. Ni camakatzankátit quilhtamacú huata kachitapuliyátit, o paxahuatapuliyátit nac fiestas, o limahuacayátit cakalhiyátit puscat, ni para calacputzátit tlahuayátit tú ni tlan, ni para calaslaktapulítit, ni para calakcatzántit tú ni kalhiyátit. ¹⁴ Huixín calacputzátit cacakchipanín mintalacapastacnicán Quimpuchinacán Jesucristo y ni calimakxtáktit cacamakatlaján camatlahuiyán talakalhín lixcájnit minkasatcán.

Dios ama catatlahuá taxokón cristianos tú tatlahuanit

14 ¹ Huixín lipaxáu camaktayátit amá cristiano tí xlahuán tzucú lipahuán Jesús; ni calactlancanítit tarahuaniyátit para ni matlaní huak mintalacapastacnicán. ² Amá tí tancs talipahuán Cristo tlan tapuhuán xlacata tí lihuayán xanimata lihua xlacata nalilakachixcuhuí Dios ni ama laktzanká, pero tí ya tamatitumí ixtapuhuancán tancs talipahuán Cristo tlan tapuhuán ama talilaktzanká y huata talihuayán tuhuán o xatuta ixtahuácat, pero ni lihua. ³ Aquit clacasquín namá tí huak lihuayán ni calakmákalh namá tí ni huak lihuayán y namá tí ni lihuayamputún lihua ni para huá calakmákalh tí lihuayán lihua porque Dios acxtum camatlaninít catalakachixcúhuilh la talacasquín. ⁴ Huixín ni camininiyán nacalihuaniyátit tú tatlahuamana xamakitzi tí talipahuán Dios porque huata huá catzí para matlaní o ni matlaní la talakachixcuhuí pues Dios kalhí litlihueke camacxcatzini tí taktzankanit y tí ni taktzankanit.

⁵ Chuná litum, makapitzi tahuán xlacata tahuilana chichiní acxni mininí lakachixcuhicán Dios y tunu tahuán xlacata huak chichiní acxtum y xanimatá tlan lakachixcuhicán Dios. Aquit cahuaniyán chatunu tlan calacapastácnalh la macxcatzini Dios y calakachixcúhuilh acxni puhuán mas mininí. ⁶ Amá tí lacsaca aktum chichiní xlacata acxni nalakachixcuhuí Dios, Dios matlaní tú tlahuá y tí ni lakachixcuhuí namá chichiní Dios na matlaní. Chuná litum, amá tí huak lihuayán xlacata

napaxcatcatzíní Dios ixlatámat, Dios matlaní la lakachixcuuí y amá tí nī huak lihuayán xlacata napaxcatcatzíní Dios, Dios na matlaní la lakachixcuuí.

⁷ Aquit clacasquín calacapastáctit xlacata chatunu aquín, Dios quincamaxquínitán quilistacnicán y quincamaklhtiyán acxni lacasquín.

⁸ Aquín latamayáu hasta acxni lacasquín Quimpuchinacán y niyáu acxni lacasquín Quimpuchinacán. Huá ccalihuaniyán, huak aquín tí xastacnán o xanín lamanáu calimakxtakui Quimpuchinacán camaclacásquilh quilatamatcán la lacasquín. ⁹ Porque Jesús nīlh y lacastacuánalh calinín xlacata huak cristianos tí tastacnán y tí xanín natakahlí chatum xastacnán Ixpuchinacán tí nacañuaní la natalatamá.

¹⁰ Huixín nī caminiñiyán nacamalacapuyátit xamakapitzi cristianos, nī para miníní nacalakmakanátit para nī matlaniyátit tú tatlahuá porque huak amán chanáu maktum quilhtamacú ixlacatīn Cristo y huá ama quincamaxokoniñiyán tú tlhuanitáu. ¹¹ Nac Escrituras Quimpuchinacán huan: “Nī lá tí akskahuinán aquit nī clama xastacnán y nac quilacatīn ama tatatzokostá huak cristianos, y huak ama tamaluloka lama xastacnán Dios.” ¹² Huixín calacpuhuántit chatunu aquín amán chanáu ixlacatīn Dios xlacata naquincatatlahuayán taxokón.

Tí talipahuán Cristo nī catamalaktzánkēlh ixtacristianos

¹³ Aquit ccañuaniyán yaj calalichihuinántit tú tatlahuá xamakapitzi, huixín catzaksátit nī tlahuayátit tú nalilaktzanká chatum tí lipahuán Cristo o nalitlahuá talakalhín para camakslhuekeyán. ¹⁴ Aquit ccatzī xlacata huak tahuá nīma catlahuanit Dios lactlán na chuná la ccatzī tancs clipahuán Jesús. Pero para chatum cristiano puhuan aktum lihuay nī tlan, nī cahualh porque xlá limacán lixcájnī. ¹⁵ Para huixín tí tancs lipahuanátit Jesús huak huayátit, pero tí ya tancs talipahuán taklhuhuatnán y tapuhuan nī tlan tú tlahuapanántit, mejor yaj cahuátit. Porqui nī tlan camalaktzankecán y camakatuyicán tí calakmaxtunit Cristo caj xlacata huaputunátit tipakatzi lihuay. ¹⁶ Huixín nī calimakxtáctit nacalichihuinancanátit caj xlacata huayátit o tlahuayátit tú huixín puhuanátit tlan. ¹⁷ Porque calacapastáctit Dios quincalimakxtaknitán nalipahuanáu Cristo, y paxahuayáu nī xlacata tlan huayáu o kotáu tú lacasquináu. Aquín mas lipaxahuayáu acxni Espíritu Santo quincamaktayayán calitlán natalamayáu y nalalakalhamanáu la litacamán huak cristianos; ¹⁸ y amá tí latamá la lacasquín Cristo makapaxahuá Dios y cristianos talakatí ixlatámat.

¹⁹ Huixín calacputzátit lipaxáu catalatapayátit huak tí talipahuán Cristo xlacata acxtum tlan nalamakhtayayátit acxni aktzankaputunátit.

²⁰ Nī calimakxtáctit caj xlacata huak huaputunátit catalaktzánkēlh amá tí calilhcanit Dios natalipahuán Cristo, masqui catziyátit huak tahuá tlan huacán para malaktzanké amá tí ya matitumí tancs lipahuán Cristo,

entonces yaj tlan. ²¹ Huixín skalalh calatapátit nī catlahuátit tú tlan maḱatuyí amá tí ya tancs lipahuán Cristo, para tamaclacasquiní yaj cahuátit lihua, nī para cuhu porque qué tal nacamaksl huekeyán y xlá natlahuá talakalhín. ²² Huixín tí tancs lipahuanátit Jesús tlan tlahuayátit tú catziyátit nī lihuán Dios, pero ana ní nítí caçxilmán tí tlan akatuyún. Porque amá chixcú tí tlahuá tú catzī tlan nī liakatuyún tzacatnanit. ²³ Pero amá cristiano tí tlahuá tú puhuán ama lilaktzanká maşqui nī lihuán Dios, tlahuá talakalhín porque tláhuah tú nī matlaní ixtalacapastacni.

Escrituras quincamasiniyán la quililatamácán

15 ¹ Huixín tí tancs lipahuanátit Jesús mininí nacamaktayayátit tí takatuyún tatzucunī talipahuán Jesús y nī huata calipuhántit tlahuayátit la nataxtuniyátit huixín. ² Pues çatunu aquín mininí nacamaktayayáu namá tí ya tancs talipahuán Jesús xlacata títum natalatamá ixlacatin Dios y natataxtuní. ³ Calacapastáctit la Cristo nī lacpútzalh la catamaktáyalh cristianos cha lacpútzalh huá nacamaktayá y chuná maḱantáxtilh tú huan nac Escrituras: “Aquit clacapátilh laclixcájnī ixtachihuincán tí talikalhkamanán Dios.” ⁴ Y laṭa tú huan Dios nac Escrituras quincamasiniyán la natalamayáu xlacata nalilacachañáu nalakchamputunáu amá lipaxau latámat nīma quincalikalhimán, y maşqui akxtakajnanáu nīcxni nakatuyunáu. ⁵ Aquit cmaksquín Dios tí maştá licamama y maḱenú quintalakaputzatcán, cacamaktayán lipaxáu nacatalatapayátit çatunu cristianos la quincamasinín Quimpuchinacán Jesús, ⁶ xlacata lipuaktum tí lipahuanáu Jesús caj la pixchatum cristiano nalakachixcuhuiyáu Dios ixticu Quimpuchinacán Jesucristo.

⁷ Huixín nī çatum cristiano tí calakmakántit maşqui nī naj títum lama, na chuná la Cristo nī calakmakán huixín acxni lipahuántit maşqui laclixcájnī ixuanítántit xlacata natasí ixlilanca ixtalakahman Dios.

⁸ Dios maḱantáxtilh tú camalacnūnilh xalakmakán judíos porque Cristo lakáhuah nac ixpulatamancan judíos xlacata nacamaktayá para talipahuán. ⁹ Pero xlá na milh camaktayá tí nī judíos xlacata nacamasiní la Dios calakalhamán y natalakachixcuhuí, la huan nac Escrituras:

Quintata Dios, aquit cama lichihuínán ticu huix nac ixpulatamancán
tí nī judíos,
y cama tliniyán xlacata naclakachixcuhuiyán.

¹⁰ alacatunu huá:

Huixín tí nī judíos cacatapaxahuátit judíos tí calacsacnī Dios nataliscuja.

¹¹ alacatunu tatzoknī:

Huak cristianos xala caquilhtamacú calakachixcuhuí Dios.
calichihuínántit ixtalakahman y tú tlahuanit.

¹² Profeta Isaías tzokli:

Chatum ixlitalakapasni Isaí ama lactaxtú
xlacata nacapucxún cristianos xala canihua pulataman,
y xlacán ama talipahuán nacalakmaxtú.

¹³ Aquit cmaksquín Dios tí quincamalacnuniyán lipaxau latámat nac
akapún, cacamaxquín tapaxahuán y tlan latámat huak huixín tí nī judíos
tí lipahuanátit xlacata nī nakatuyunátit nacanjlayátit tú
malacatzuquínit Espíritu Santo nac minacujcán.

**Pablo camalakachani tí nī judíos jaé carta
porque takaxmata ixtachihuín**

¹⁴ Quilitacamán tí nī judíos, aquit ccatzí xlacata huixín tlan catziyátit,
makachakxiyátit lactlan talacapastacni y macchipiniyátit tapuhuán
nalamaxquiyátit licamama chatum chatúm. ¹⁵ Juú nac carta aquit tancs
cchuaninitán tú cpuhuán nacamacuaniyán xlacata namakachakxiyátit
la lacasquín Dios nalatapayátit huixín tí lipahuanátit Jesús. ¹⁶ Aquit nī
cakskahuinán porque Dios quilacsacnit naccalitchihuínán Jesús huak tí
nī judíos xlacata natacatzí la Dios calakmaxtú para tacanjla tú
malacnú. Espíritu Santo calakxtapalininit nī tlan ixlatamatcán namá tí
nī judíos y aquit tlan ccamacamastá ixlatatín Dios la aktum
lilakachixcuhuín porque tacanjlanit.

¹⁷ Lata ctlipáhualh Quimpuchinacán Jesús aquit clipaxahuá la Dios
quimaclacasquínit, ¹⁸ porque aquit huata ctlahuá tú laclhcanit
cacmakantáxtilh xlacata namá tí nī judíos na natalipahuán Jesús. Xlacán
takaxmatnit quintachihuín y tacxilhnit quintascújut, ¹⁹ porque Espíritu
Santo quimaxquínit litlihueke naccalimalacahuani laclanca tascújut
xlacata natacatzí Dios quimalakachanit. Aquit cmatzúquilh
cakchihuínán nac Jerusalén y cquitayanit namá makat pulataman
huanicán Ilírico. Siempre cchuaninit cristianos la tlan calakmaxtú
Jesús para talipahuán. ²⁰ Aquit canit camakapaxahuá namá tí nicxni
ixtakaxmatnit para calakalhamán Dios pues nī clakatí can ana ní
xamakapitzi apóstoles talichihuinanittá nalipahuancán Cristo. ²¹ Mas
clipaxahuá cmakantaxtí tú Dios chuné huan nac Escrituras:

Amá tí nī ixcamalacnunicanit tí nacalakmaxtú ama tacanjlá,
y tí nicxni ixtakaxmatnit para ama min ama talipahuán.

Pablo lacpuhuán naán calakpaxialhnán

²² Como aquit clatapulí lalalhuhua makat pulataman nī lá canitanchá
calakpaxialhnánan masqui nī caj maktum clacpuhuanit . ²³ Pero chí
cmasputunit quintascújut jaé pulataman y como kalhiyá lhuhua cata
lata ccalakamputunachán, ²⁴ cpuhuán sok camán catilakpaxialhnán
porque clacpuhuanit cama an nac pulataman huanicán España. Lata chí
cchuaniyán xlacata cama maclacasquín naquilamaktayayáu para

xlicana nacán nac España. ²⁵ Chí pula cama xtaka nac Jerusalén actzu tumin xlacata nataralimaktayá quintacamcán tí talipahuán Jesús aná. ²⁶ Pues cristianos xalac Macedonia y Acaya huata tacátzilh luhua catzankaní ixtahuajcán tzúculh tamakstoka tumin xlacata natamalakachá nac Jerusalén. ²⁷ Xlacán lipaxáu tamastanit catzuntín tú takalhi porque tapaxcatcatziniputún judíos tú tatlahuanit pues calacapastáctit xlacata judíos talimáxtakli catapaxáhuah tí ni judíos para talipahuán Jesús y namá tí ni judíos na minini catamakapaxáhuah judíos para tamastá catzuntín tú takalhi. ²⁸ Huata cacmakantáxtilh tú quilítláhuat y cacmacamástalh jaé tumin cama taxtú pakán nac España xlacata sok naccatilakpaxialhnanán nac Roma. ²⁹ Aquit ccatzí xlacata acxni naccalakchanachán Dios ama quimacxcatzini luhua ixtalacapastacni xlacata naccamakapaxahuayán.

³⁰ Litacamán tí lipahuanátit Quimpuchinacán Jesucristo y kalhiyátit talakalhamán nima quincamaxquinitán Espíritu Santo, aquit ccamsquinán aktum cahuilítit mintalacapastacnicán caquilalikalhtahuakáu ixlacatin Dios, ³¹ xlacata ni caquintataráslakli namá tí ni quintacxilhputún nac Judea y xlacata cacamacuánilh jaé tumin quintacamcán tí ni cacchaní ixtahuajcán nac Jerusalén. ³² Para Dios lacasquín lipaxáu cama calakchanachán, pues huixín na quilacxilhputunáu, ¿ni chuná? ³³ Chí cmaksquín Quintatajcan Dios tí mastá tapaxahuán cacamaktakalhni huak huixín. ¡Chuná caquitáxtulh, amén!

Pablo cahuaní kalhén ixamigos

16 ¹ Aquit ccamsquinán camaktayátit chatum quintacamcán puscat huanicán Febe; xlá caliscuja cristianos tí talipahuán Jesús nac Cencrea. ² Huixín lipaxáu camaklhtinántit la quincamininiyán nalatamayáu aquín tí lipahuanáu Jesús y camaktayátit tú maclacasquín porque xlá luhua tí catlahuaninít litlán, hasta aquit na quimaktayanit.

³ Quilakapuxoko cahuanítit kalhén Priscila y Aquila; xlacán quintamaktayanit taliscujnit cristianos tí talipahuán Jesús; ⁴ hasta actzú ni camaknicanit caj xlacata naquintalakmaxtú. Aquit y huak tí ni judíos tí talipahuán Jesús jaé pulataman cpaxcatcatziniyáu tú tatlahuanit.

⁵ Cacahuanítit kalhén namá cristianos tí talipahuán Jesús y tatamakstoka nac ixchiccan Priscila y Aquila. Na cahuanítit kalhén namá quiamigo tí snun clakalhamán huanicán Epeneto, pues xlá xlahuán lipáhuah Cristo nac pulataman Asia.

⁶ Quilakapuxoko na cahuanítit kalhén María namá puscat tí luhua caliscujnitán.

⁷ Ccalacapastaca chatuy quintapakánat tí ixquintatatanumana nac pulachin, Andrónico y Junias; xlacán pula talipáhuah Jesús antes aquit naclipahuán, y ni tajicuanit talichihuinán Cristo.

⁸ Cahuanítit kalhén quilakapuxoko namá quiamigo tí lipahuanit Jesús huanicán Amplias; ⁹ nā chuná Urbano namá tí caliscujnit tí talipahuán Jesús y quiamigo huanicán Estaquis. ¹⁰ Nā clacapastaca namá quiamigo tí nī caj maktum liakxtakajnanit Cristo huanicán Apeles, y nā chuná ixlitalakapasni Aristóbulo.

¹¹ Nī caktzonksuá quintapakánat Herodión, y nā chuná namá tí talamāna nac ixchic Narciso y talipahuán Jesús. ¹² Nā ccalacapastaca namá lacchaján cahuanicán Trifena, Trifosa y Pérsida pues xlacán nī takatzankānit taliscuja namá cristianos tí talipahuán Jesús.

¹³ Nī tiaktzonksuayátit huaniyátit kalhén Rufo. Xlá tancs lipahuán Cristo y nā chuná ixnāna pues aquit clicxila la quintzé. ¹⁴ Nā ccalacapastaca Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas, Hermes y xamakapitzi tí talamāna nac ixchiccán, ¹⁵ Filólogo, Julia, Nereo y nā chuná ixtacam Olimpas y huak xamakapitzi tí talipahuán Jesús y talamāna nac ixchiccán.

¹⁶ Masqui nī ccacxilhmān calakapixtítit chatum chatúm y catlahuátit cuenta aquit ccakpixtīnitán lata ccalakalhamanān. Huak cristianos tí talipahuán Jesús jaé pulataman nā cahuaniyán kalhén.

Nā huak tí talitanú talipahuán Cristo ama tataxtuní

¹⁷ Litacamán tí lipahuanátit Jesús, ahuata clacasquín camakachakxítit nī calimakxtáktit canajlayátit la camasinicanitántit nalatapayátit porque tahuilāna tí ama talacputzá la naaktzankayátit y natapitziyátit. Huixín nī cacamalacapulhútit namá cristianos, ¹⁸ pues xlacán nī taliscujmana Quimpuchinacán. Namá laclixcānit cristianos laclān tachihuínān xlacata tlan natakskahuí tí ya aktum tahuilí xtapuhuāncán, pero huata talacputzamāna la nacalipahuāncán. ¹⁹ Aquit ccalipaxahuayán porque canihuá catzicán huixín tancs lipahuanátit Jesús y clacasquín skalala cahuántit acxni litláhuat tú tlan, nī acxni litláhuat tú nī tlan. ²⁰ Porque acchama quilhtamacú acxni Dios tí quincamaxquiyán tapaxahuán ama lactlahuá ixlitlihueke tlajanā xlacata tlan nalactayapiyátit.

iQuimpuchinacán Jesucristo cacamaktayán huak huixín tí lipahuanátit!

²¹ Nā cahuaniyán kalhén quiamigo tí quintascuja Timoteo, nā chuná quimpariente Lucio, Jasón, Sosípater.

²² Aquit tí ctzokma jaé carta nīma camalakachanimān Pablo quihuanicán Tercio, y nā ccāhuaniyán kalhén huak huixín tí lipahuanátit Jesús.

²³ Nā cahuaniyán kalhén Gayo ixpuchiná jaé ákxtaka ní clama y nā juú tatamakstoka huak tí talipahuán Jesús. Nā calacapastacān tesorero xala jaé cachiquín huanicán Erasto, y nā chuná ixtacam huanicán Cuarto. ²⁴ iQuimpuchinacán Jesucristo cacamaktayán huak huixín tí canajlayátit ixtachihuín Jesús! iChuná caquitáxtulh, amén!

²⁵ Aquit ccamasininitán la tlan calakmaxtuyán Jesucristo, pero huata Dios tlan camaxquiyán licamama ni naktzankayátit huak huixín tí kaxpatnitántit quintachihuín. Porque Dios lata titláhualh caquilhtamacú ixlaclhcanit ama calakmaxtuyán huixín tí ni judíos. ²⁶ Profetas talichihuínalh tú tze*k* ixlaclhcanit Dios, pero chí takahuanimajá ixtachihuín canihua pulataman xlacata huak cristianos natacatzí la calakalhamán y natalipahuán.

²⁷ ¡Huak aquín tí lipahuanáu Jesucristo camalakxtumíu quintapuhuancán xlacata nalakachixcuhuiyáu xastacnán Dios porque nití macchaní ixtalacapastacni! Chuna calalh, amén.